

Československá obchodná banka, a.s.

so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
(ďalej len "Banka")

ktorú zastupujú: Ing. Barbora Kanásová

Ing. Juraj Kasala

kontaktné miesto: SME pobočka Nitra

adresa: Fraňa Mojtu 4, 949 01 Nitra

a

Obec Dubník

so sídlom: 941 35 Dubník č.244

IČO: 00 308 889

E- mailová adresa: projekty@obec-dubnik.sk

(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupuje: Ing Jozef Ostrodický, starosta obce

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“)
uzavierajú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení túto
Zmluvu o účelovom úvere č. 0360/24/08764
(ďalej len „Zmluva“).

Súčasťou Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Banky (ďalej len „Obchodné podmienky Banky“) a Úverové obchodné podmienky ČSOB (ďalej len „ÚOP“). Odlišné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred znením Obchodných podmienok Banky a ÚOP. Podpisom Zmluvy Klient potvrdzuje a vyhlasuje, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Banky a s ÚOP a súhlasí s ich obsahom.

Článok I.**Výška, účel a podmienky čerpania úveru**

- 1) Banka poskytne Klientovi peňažné prostriedky formou účelového úveru do výšky úverového limitu **=135.153,36 EUR** (ďalej len "Úverový limit"). Úver môže byť čerpaný v súlade s účelom dohodnutým v tejto Zmluve do **30.12.2024**.
V prípade, že Úverový limit nebude Klientom čerpaný v dohodnutom období čerpania, zaniká platnosť Zmluvy bez povinnosti Zmluvných strán uzatvárať k Zmluve dodatok.
Banka poskytuje úver Klientovi na financovanie **20% schválenej dotácie z Fondu na podporu športu na dofinancovanie výstavby novej telocvične Základnej školy s materskou školou v Obci Dubník** (ďalej len „Projekt“).
- 2) Peňažné prostriedky z úveru alebo ich časť až do výšky Úverového limitu môžu byť čerpané po splnení všeobecných podmienok čerpania uvedených v ÚOP, ak Banka dostane od Klienta najneskôr 2 pracovné dni pred pracovným dňom očakávaného čerpania písomnú žiadosť na čerpanie úveru a po tom ako :
 - a) bolo preukázané zverejnenie Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení;
 - b) bolo predložené uznesenie obce, obsahujúce schválenú investíciu – výstavba Projektu a prijatie úveru;
 - c) bol predložený schválený rozpočet na rok 2024 so zapracovanou investíciou na Projekt a jej finančným krytím, so zapracovaným čerpaním úverov, so zapracovanou dotáciou a so zapracovaním splátok všetkých úverov;
 - d) bola predložená Zmluva o dielo s dodávateľom DARTON, s.r.o., IČO: 44 820 551 na Projekt a predloženie dokladu o spôsobe a výsledku výberu dodávateľov;

- e) bolo preukázané zverejnenie Zmluvy o dielo s dodávateľom DARTON, s.r.o., IČO: 44 820 551;
- f) bolo predložené právoplatné stavebné povolenie, resp. ohlásenie na Projekt;
- g) bola predložená Zmluva o schválenom príspevku z Fondu na podporu športu na Projekt;
- h) účelovosť použitia čerpaných peňažných prostriedkov v súlade so Zmluvou a vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov, ako aj oprávnenie Klienta disponovať s nimi, boli jednoznačne preukázané dokladmi predloženými Klientom a odsúhlasenými Bankou. Klient predkladá Banke aspoň jeden doklad preukazujúci účelovosť použitia peňažných prostriedkov a s ním súvisiaci doklad preukazujúci za takým účelom vykonanú úhradu peňažných prostriedkov. V prípade úhrady z prostriedkov Klienta, je Klient zároveň povinný preukázať vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov a oprávnenie Klienta disponovať s nimi. Dokladmi preukazujúcimi účelovosť použitia peňažných prostriedkov sú najmä účtovné a daňové doklady obsahujúce náležitosti, stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi (napr. faktúra, pokladničné doklady, bloky z registračných pokladníc), výpisy z účtu Klienta alebo potvrdenie banky o vykonaní úhrady Klientom (pri bezhotovostnom prevode prostredníctvom banky), doklad o zaplatení v hotovosti (pričom limit hotovosti musí byť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi), zmluva alebo dohoda uzatvorená Klientom a jeho zmluvným partnerom, predmetom ktorej je dodanie tovaru alebo služieb, úhrada ktorých je účelom čerpania podľa Zmluvy. Vlastníctvo Klientových peňažných prostriedkov a oprávnenie Klienta disponovať s nimi dokladá Klient príslušnými hodnovernými dokladmi (napríklad výpismi z účtov Klienta v peňažných ústavoch, zmluvná dokumentácia, potvrdenia, úradné zápisnice a pod.). Banka je oprávnená požadovať predloženie doplňujúcich dokladov. V tom prípade až ich odsúhlasením Bankou sa podmienka predloženia dokladov bude považovať za splnenú.
- 3) Úver bude čerpaný formou prevodov z úverového účtu Klienta vedeného Bankou v minimálnej výške =5.000,-EUR (s výnimkou posledného čerpania do výšky zostatku Úverového limitu) v čiastkových čerpaniach do výšky 100 % predložených faktúr vrátane DPH nasledovne:
- A. v prípade financovania** v prospech účtu dodávateľov po predložení:
- i) faktúr, zmlúv a ďalších dokumentov preukazujúcich účelovosť každého jednotlivého čiastkového čerpania úveru, pričom sa Klient zaväzuje na žiadosť Banky bezodkladne preukázať účelovosť použitia už vyčerpaných čiastok úveru alebo vlastných prostriedkov v súlade s dohodnutými podmienkami (Banka akceptuje iba faktúry od dodávateľa DARTON, s.r.o., IČO: 44 820 551);
- B. v prípade refundácie** – v prospech účtu Klienta uvedeného v ods. 4) Článku Úročenie, splácanie, poplatky Zmluvy po predložení:
- i) dokumentov preukazujúcich účel úveru a to faktúr, alebo zmlúv o prevode vlastníckeho práva (kúpne zmluvy, zmluvy o dielo a pod.), pričom Banka refunduje uhradené faktúry, vystavené najviac 6 mesiacov pred dňom požadovaného čerpania alebo refunduje zmluvy o prevode vlastníckeho práva uzatvorené najviac 6 mesiacov pred dňom požadovaného čerpania (Banka akceptuje iba faktúry od dodávateľa DARTON, s.r.o., IČO: 44 820 551),
- ii) dokladov preukazujúcich úhradu z vlastných prostriedkov Klienta, napr. výpis z účtu.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli, že sumy neprevyšujúce =5.000,-EUR Klient uhradí najskôr z vlastných zdrojov a následne po tom, ako súčet súm úhrad prevýši =5.000,-EUR Klient môže požiadať Banku o refundáciu ním uhradených prostriedkov. Klient je povinný predložiť Banke dokumenty preukazujúce splnenie účelu úveru (faktúry, resp. zmluvy) a doklad preukazujúci ich úhradu.

Článok II.

Úročenie, splácanie, poplatky

- 1) Úver je úročený pohyblivou úrokovou sadzbou s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby medzibankového peňažného trhu **EURIBOR 1-mesačný**, vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách (Bloomberg), a to vždy dva pracovné dni pred začiatkom príslušného obdobia fixácie, a marže (prirážky) v pevnej výške **0,50 % p.a.** Úroková sadzba dohodnutá týmto spôsobom je v danej výške platná vždy pre príslušné obdobie fixácie.

- 2) Prvé obdobie fixácie začína dňom podpísania Zmluvy a končí v 22. deň nasledujúceho mesiaca. Prvým dňom nasledujúcim po skončení prvého obdobia fixácie sa začína beh ďalších období fixácie, začínajúcich vždy prvým dňom po skončení predchádzajúceho obdobia fixácie a končiacich vždy 22. deň nasledujúceho mesiaca. Pokiaľ by 23. deň kalendárneho mesiaca pripadol na iný než pracovný deň, predlžuje sa trvanie príslušného obdobia fixácie mimoriadne v tomto období fixácie do dňa predchádzajúceho najbližšiemu nasledujúcemu pracovnému dňu. Posledné obdobie fixácie končí dňom predchádzajúcim dňu konečnej splatnosti úveru. V prípade omeškania Klienta so splácaním trvajúcim po dni konečnej splatnosti úveru posledné obdobie fixácie pokračuje a trvá do úplného splatenia všetkých záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy. Úrok vypočítaný Bankou z poskytnutých peňažných prostriedkov v súlade s vyššie uvedenými pravidlami sa Klient zaväzuje platiť vždy v 23. deň kalendárneho mesiaca (pokiaľ by tento deň pripadol na iný než pracovný deň, tak potom mimoriadne v najbližší nasledujúci pracovný deň) a v deň konečnej splatnosti úveru.
- 3) Poskytnuté peňažné prostriedky sa Klient zaväzuje vrátiť jednorázovou splátkou vo výške 20% schválenej dotácie z Fondu na podporu športu na Projekt, a to do 3 pracovných dní od pripísania prostriedkov na účet Klienta v Banke, najneskôr však do 31.12.2025. Dňom konečnej splatnosti úveru je 31.12.2025.
- 4) Akékoľvek peňažné čiastky splatné podľa Zmluvy sa zaväzuje Klient zaplatiť v deň ich splatnosti a v prípade omeškania so splatením sa Klient zaväzuje uhradiť Banke úrok z omeškania vo výške 15% p.a.. Klient sa zaväzuje vytvárať k dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na účte Klienta č. SK11 7500 0000 0040 3039 0394 vedenom Bankou (ďalej len „Účet“).
- 5) Klient sa zaväzuje uhradiť Banke jednorázový spracovateľský poplatok vo výške =300,-EUR. Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti tohto poplatku do 5 pracovných dní od podpisu Zmluvy. Klient sa ďalej zaväzuje uhrádzať poplatok za správu úveru vo výške 0,05 % z aktuálneho zostatku úveru, minimálne však vo výške podľa aktuálne platného Sadzobníka Banky, ktorý je splatný raz ročne, vždy k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, v ktorom bola Zmluva uzavretá, a to po celý rok nasledujúcim po roku podpisu Zmluvy až do ukončenia zmluvného vzťahu. Klient sa rovnako zaväzuje uhrádzať mesačný poplatok za vedenie úverového účtu vo výške =4,50 EUR, ktorý je splatný ku dňu splatnosti úrokov a ku dňu konečnej splatnosti úveru.

Článok III. **Zabezpečenie**

Zmluvné strany sa dohodli, že peňažné prostriedky do výšky Úverového limitu budú poskytnuté bez zabezpečenia.

Článok IV.

Vyhlásenia, záväzky, oprávnenia Banky a osobitné ustanovenia

- 1) Klient vyhlasuje, že plní povinnosti uvedené v ÚOP, jeho vyhlásenia obsiahnuté v Prílohe č. 1 sú aktuálne, pravdivé, úplné a ďalej vyhlasuje, že:
 - a) účel financovania podľa Zmluvy, Klient ani žiadna osoba priamo alebo nepriamo ovládajúca Klienta, ovládaná Klientom alebo osoba ovládaná rovnakou osobou ako Klient (ďalej len „Člen skupiny Klienta“) nepodlieha domácim alebo medzinárodným sankciám podľa zákona o vykonávaní medzinárodných sankcií, platného v Slovenskej republike alebo podľa iného právneho predpisu, rozhodnutia, regulácie alebo dohody, záväzného v Slovenskej republike (ďalej len „Medzinárodné sankcie“);
 - b) Klient, každý Člen skupiny Klienta ako aj členovia ich štatutárnych orgánov, zamestnanci a ostatní zástupcovia, vykonávajú svoju činnosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu proti úplatkárstvu, korupcii, ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, ochranu pred financovaním terorizmu a majú spracované a dodržiavajú relevantné interné politiky, zabezpečujúce dodržiavanie takých právnych predpisov.
- 2) Klient sa zaväzuje plniť povinnosti uvedené v ÚOP a ďalej sa zaväzuje, že:
 - a) bude viesť minimálne jeden bežný účet v Banke a smerovať na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke minimálne 50 % svojich príjmov za každý kalendárny rok.
- 3) Okrem prípadov porušenia Zmluvy obsiahnutých v ÚOP budú rovnako za porušenie Zmluvy považované tiež nasledovné skutočnosti:

- a) porušenie ktoréhokoľvek záväzku dohodnutého v ods. 2) tohoto Článku Zmluvy.
 - b) Banke nebolo do **31.12.2024** predložené konečné (úplné) vyúčtovanie Projektu a právoplatné kolaudačné rozhodnutie na Projekt, resp. iné rozhodnutie alebo povolenie na užívanie Projektu.
 - c) **Celková suma dlhu** obce alebo vyššieho územného celku prekročí **50 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.
 - d) **Suma splátok návratných zdrojov financovania**, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov prekročí v príslušnom rozpočtovom roku **25 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia.
- 4) Ak nastane prípad porušenia Zmluvy je Banka, okrem oprávnení uvedených v ÚOP, oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške =100,-EUR. Banka je oprávnená výšku zmluvnej pokuty znížiť v závislosti od závažnosti a miery porušenia ustanovení Zmluvy. Závažnosť a mieru posudzuje Banka.
- 5) Osobitné ustanovenia:
- a) na Zmluvu sa nevzťahujú ustanovenia bodu **16. písm. o)** a **písm. p)** ÚOP
 - b) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu **16 písm. i)** ÚOP nahrádza nasledovným:
„Klient neinformoval Banku písomnou formou o tom, že založil svoj majetok alebo jeho časť a/alebo umožnil na svojom majetku vznik záložných práv či ďalších vecných alebo záväzkových práv v prospech tretích osôb, a to do 14 dní po uzavretí príslušnej zmluvy alebo do 14 dní potom, ako sa o zriadení práva dozvedel alebo mohol dozvedieť.“
 - c) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu **16 písm. m)** ÚOP nahrádza nasledovným:
„Klient neinformoval Banku písomnou formou neodkladne o tom, že vstúpil do úverového alebo obdobného vzťahu (napr. lízingu) s inou bankou alebo peňažným ústavom alebo iným subjektom ako dlžník prijímajúci prostriedky alebo ako nájomca.“
 - d) pre účely Zmluvy sa ustanovenie bodu **16. písm. n)** ÚOP nahrádza nasledovným:
„Klient neinformoval Banku písomnou formou neodkladne, najneskôr však do 14 dní o tom, že zriadil účet v inej banke či peňažnom ústave.“
- 6) Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov poskytnutých Klientom Banke podľa bodu 2) Prílohy č. 1 Zmluvy, sa podľa príslušných ustanovení zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v platnom znení všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy vrátane príslušných úrokov za celú dobu dohodnutého trvania úverového vzťahu podľa Zmluvy stávajú splatnými ku dňu, kedy sa Banka o nepravdivosti týchto údajov dozvedela. Banka následne v písomnom oznámení o tejto skutočnosti adresovanom Klientovi uvedie deň splatnosti i výšku splatných pohľadávok Banky vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 7) Zmluvné strany sa dohodli, že ak je Klient v omeškaní so splnením č. len časti svojho peňažného záväzku voči Banke, môže Banka svoju pohľadávku zodpovedajúcu tomuto peňažnému záväzku postúpiť písomnou zmluvou inej osobe, a to aj osobe, ktorá nie je bankou (ďalej len "postupník"). Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že Banka môže postupníkovi poskytnúť informáciu a doklady, ktoré sú inak predmetom bankového tajomstva a ktoré by mohli obsahovať osobné údaje alebo údaje, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva Klienta, pokiaľ sa tieto týkajú postupovanej pohľadávky alebo súvisia s jej existenciou alebo s jej vymáhaním
- 8) Banka je oprávnená započítať svoje splatné pohľadávky voči Klientovi voči akýmkoľvek splatným alebo nesplatným pohľadávkam Klienta voči Banke, a to aj voči pohľadávkam Klienta voči Banke vzniknutých Klientovi v súvislosti s vedením jeho účtov a jednorazových vkladov v Banke. Klient nie je oprávnený jednostranne započítať akékoľvek svoje pohľadávky voči Banke voči pohľadávkam Banky voči Klientovi.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v nasledujúci deň po jej zverejnení v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia. Zmluva môže byť menená alebo dopĺňaná iba na základe dohody Zmluvných

- strán formou písomného dodatku, okrem Obchodných podmienok Banky a ÚOP, ktoré je možné meniť spôsobom v nich uvedeným.
- 2) Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Zmluvné strany potvrdzujú, že práva a povinnosti, ktoré im z tejto Zmluvy vyplývajú sú platné, právne účinné a vymožitelné v príslušných jurisdikciách.
 - 3) Pokiaľ bola táto Zmluva vyhotovená v listinnej podobe, bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Klient a jeden Banka. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu. Pokiaľ bola táto Zmluva vyhotovená v elektronickej podobe, bola podpísaná kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo kvalifikovanou elektronickou pečaťou a bola vyhotovená v 1 rovnopise, ktorý bude každej zo Zmluvných strán elektronicky doručený po podpise všetkými Zmluvnými stranami na ich e-mailové adresy pre elektronické doručovanie. Písomnosti v listinnej alebo v elektronickej podobe zasiela odosielajúca Zmluvná strana prijímajúcej Zmluvnej strane na príslušnú adresu uvedenú v Zmluve, resp. na adresu, ktorú prijímajúca Zmluvná strana písomne oznámila odosielajúcej Zmluvnej strane ako zmenu takej svojej adresy. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmien takého adresy nie je potrebné uzatvárať dodatok k tejto Zmluve.
 - 4) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzavierajú na základe svojej slobodnej a vážnej vôle. Klient podpisom Zmluvy vyjadruje svoj súhlas, že s ním Banka môže komunikovať aj elektronickou formou.
 - 5) Každá osoba podpisujúca túto Zmluvu kvalifikovaným elektronickým podpisom potvrdzuje, že dostatočne ovláda slovenský jazyk a obsahu Zmluvy v plnom rozsahu porozumela, resp., že bola oboznámená s obsahom Zmluvy (obsah Zmluvy jej bol preložený /pretlmočený osobou ktorej dôveruje) a súhlasí s jej obsahom.
 - 6) Ak sa v Zmluve, v dodatku k Zmluve alebo v akomkoľvek inom právnom úkone resp. prejave vôle robenom elektronickými prostriedkami uvádzajú osoby zastupujúce Banku alebo podpisujúce za Banku, tak tieto osoby zastupujú Banku a podpisujú za Banku len v prípade, ak Banka tento právny úkon resp. prejav vôle nepodpisuje kvalifikovanou elektronickou pečaťou. Ak právny úkon, ktorý bol urobený elektronickými prostriedkami, je opatrený elektronickou časovou pečiatkou, tak za čas (dátum) uskutočnenia takého právneho úkonu sa považuje čas (dátum), ktorý uvádza táto časová pečiatka, a to aj v prípade, ak by dátum právneho úkonu uvedený v samotnom texte právneho úkonu bol odlišný. V prípade, ak jeden elektronický dokument, ktorý je podpísovaný elektronickým podpisom alebo elektronickou pečaťou, obsahuje viacero samostatných prejavov vôle, tak platí, že jeden elektronický podpis alebo jedna elektronická pečať konajúcej osoby, ktorým/ktorou bol elektronický dokument podpísaný, súčasne kryje všetky prejavy vôle konajúcej osoby (resp. všetky prejavy vôle každej osoby, zastúpenej touto konajúcou osobou) obsiahnuté v tomto elektronickom dokumente. Platnosť a právny účinok žiadneho takéhoto samostatného prejavu vôle obsiahnutého v elektronickom dokumente nemožno spochybniť z dôvodu, že bol takto podpísaný spoločne s inými samostatnými prejavmi vôle len jedným elektronickým podpisom alebo len jednou elektronickou pečaťou.


V prílohe:

Príloha č. 1 - Vyhlásenie klienta Československej obchodnej banky, a.s.


Príloha č. 2 - Predkladanie Dokumentov

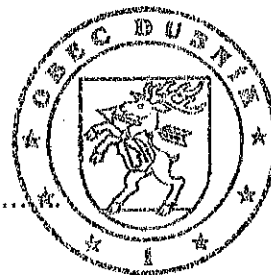
V Nitre, dňa 30. 05. 2024

Československá obchodná banka, a.s.
Ing. Barbora Kanásová Ing. Juraj Kasala


.....
Banka

v *Dubníku*, dňa 30. 05. 2024Obec Dubník
Ing. Jozef Ostrodičský, starosta obce


.....
Klient



Zmluva č. 0360/24/08764

Preukázanie totožnosti podpisujúceho

Doklad totožnosti: OP/PAS číslo: 4
 Platnosť dokladu totožnosti do: 29.11.2032
 Preukázanie verifikoval: *lex*
 dňa: 30.5.2024

Obecné zastupiteľstvo rozhodlo o uzatvorení Zmluvy na svojom zasadnutí dňa 17.10.2023.
 Klient zároveň týmto vyhlásením v zmysle ustanovenia § 11 zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení
 potvrdzuje splnenie podmienok požadovaných právnymi predpismi pre platné prijatie úveru podľa
 Zmluvy.

Obec Dubník

Ing. Jozef Ostrodický, starosta obce

Jos

 Klient

Preukázanie totožnosti podpisujúceho

Doklad totožnosti: OP/PAS číslo: 4
 Platnosť dokladu totožnosti do: 29.11.2032
 Preukázanie verifikoval: *lex*
 dňa: 30.5.2024

Klient prevzal:

- Osobne v listinnej podobe
 Zaslaním elektronickou poštou na e-mailovú adresu uvedenú v Zmluve

1. Všeobecné obchodné podmienky
2. Úverové obchodné podmienky

Klient v zmysle § 91 ods. 1 Zákona o bankách súhlasí s poskytovaním a so sprístupňovaním údajov o obchodoch Klienta uzatvorených s Bankou ako aj s členmi skupiny ČSOB alebo KBC všetkým členom skupiny ČSOB alebo KBC, a to vrátane údajov získaných bankou alebo členmi skupiny ČSOB alebo KBC pri rokovaní o ich uzatvorení, ich zabezpečení ako aj o platobnej disciplíne z hľadiska splácania. Klient dáva tento súhlas na účel ponuky využívania produktov a služieb členmi skupiny ČSOB alebo KBC, na účel zisťovania bonity a dodržiavania platobnej disciplíny a finančných ukazovateľov Klienta. Aktuálny zoznam členov skupiny ČSOB alebo KBC je vždy publikovaný na www.esob.sk

Dátum podpisu: 30.05.2024

Jos

 Klient

Obec Dubník

Klient

Vyhlasenie Klienta Československej obchodnej banky, a. s.
(ďalej len „Vyhlasenie Klienta CSOB“)

Obec Dubník
Sídlo: Dubník č. 244, 941 35 Dubník
IČO: 003088839
zastúpené: Ing. Jozef Ostronický, starosta obce

(ďalej len "Klient")

vyhlasuje, že

1) nevlastní alebo nevyužíva pri svojej činnosti (výrobnej alebo nevýrobnej) žiadne zariadenie na spaľovanie uhlia; nie je v akkejkoľvek forme zapojený priamo alebo nepriamo do žiadneho projektu týkajúceho sa výroby elektriny alebo plynu a/alebo inej energie na báze uhlia; nepoužíja finančné prostriedky a/alebo služby poskytnuté Bankou na prísťam nových ložísk ropy a zemného plynu.
Kompanár k uhlíkovej skopce: _____

2) má práva súbjektívnu a spoločnosť na právne úkony podľa právnych predpisov, ktorými sa riadi jeho existencia; údaje, ktoré Klient poskytol Banke za účelom preukázania jeho právnej subjektivity a spoločnosti sú ku dňu uzatvorenia Zmluvy pravdivé a aktuálne;
 je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky ako mesto/obec.

3) pod sankciou nepriateľnosti Zmluvy alebo okamžitej splatnosti všetkých peňažných prostriedkov dlžných na základe Zmluvy a úrokov za celú dohodnutú dobu kvantitatively pod sankciou nepriateľnosti uzatvorená Zmluvy, v prípade zmluvy o poskytnutí záruky, všetky doklady a informácie poskytnuté Klientom Banke za účelom overenia existencie osôb iného vzťahu v zmysle ustanovenia § 35 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení, sú úplné a pravdivé.

4) nie je v ozdravnom režime alebo v puľnnej správe podľa § 19 zákona č. 583/2004 Z.z. o nupročiových pravidlách územnej samosprávy v platnom znení, ozdravný režim alebo puľná správa ani iné nevhodné a nemá ani žiadne záväzky po lehote splatnosti voči svojím veriteľom, štátu, prípadne iným súbjektom, s výnimkou nižšie uvedených záväzkov (v prípade potreby je možné zoznam záväzkov v rovnakej štruktúre informácií uviesť do samostatnej prílohy Vyhlasenia Klienta CSOB):

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie veriteľa	IČO/RČ	všetka záväzka po splatnosti celkom	doba omeškania
nie			

ke

5)

nie je mu známe, že by proti nemu bolo vedené alebo mu hrozilo súdne, rozhodcovské, správne alebo iné konanie (vrátane konania vedeného orgánmi štátnej správy alebo samosprávy), ktorého výsledok by mohol mať negatívny vplyv na jeho schopnosť nhrádzať platené záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a nie je mu známe, že by takéto konanie bolo vedené alebo hrozilo voči tretím osobám, ktoré zabezpečujú pohľadávky Banky voči Klientovi, alebo voči tretím osobám, za ktoré Klient poskytol akokoľvek zabezpečenie ich záväzkov, s výnimkou konaní uvedených nižšie (v prípade potreby je možné zoznam konaní v rovnakej štruktúre informácií uviesť do samostatnej prílohy Vyhlásenia klienta (SGB)):

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/iné označenie protistrany/ČO/RČ	konanie začaté/uvolní voči Klientovi/tretej osobe (uviesť)	celková výška škody, ktorú je predmetom sporu	dná konania súdne/rozhodcovské/konkurzná/správna ajné (uviesť dná konania)
Nie je vedené			

6)

nezatvárdil žiadne zabezpečenie svojich záväzkov ani záväzkov iných osôb, nevysťahoval ani neuvádzal žiadne zmluvy, nepodpísal žiadnu notársku zápisnicu (podľa §45 ods. 2 zákona č. 233/1995 Z.z. Exekučný poriadok v platnom znení), ani neuznal žiadnu takouto notárskou zápisnicou dlh, neuznal dlh právomocným vyhlásením o uznaní dlhu v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení alebo zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení a jeho majetok nie je zatiaľ záložný právam ani inými vecnými právmi, okrem zabezpečenia a práv zatvárdajúcich v prospech Banky a zabezpečenia a práv uvedených nižšie:

dná zabezpečenia alebo práva (vrátane práva, vecné bremeno, vyhlásenie ručička, blankozmenka/zmenka, notárska zápisnica s exekučným titulom, uznanie dlhu a iné)	dlžník (obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/ČO/RČ)	osoba v prospech ktorej bolo poskytnuté zabezpečenie alebo právo (obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/ČO/RČ)	Zálož, predmet zabezpečenia/práva	výška zabezpečovanej pohľadávky
nemáme				

7)

má postavenie ovládajúcej osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka iba vo vzťahu k nasledujúcim tretím osobám:

obchodná spoločnosť	ČO	formá skupinu/retvorá skupinu
nie		

meno a priezvisko RČ a jeho funkcie	obchodná spoločnosť a IČO tretej osoby
nie	

13)

nie je zmluvnou stranou a nepodieľa sa na žiadnej obchodnej či finančnej transakcii s:

(i) fyzickými osobami, ktoré sú štátnymi orgánom mesta/obce, členmi zastupiteľstva mesta/obce, hlavným kontrolným mestá/obce a/alebo

(ii) fyzickými osobami, ktoré sú blízkymi osobami uvedenými pod písm. j) vyššie, a/alebo

(iii) právnickými osobami, u ktorých osoby uvedené pod písm. j) a ii) vyššie majú majetkový podiel väčší ako 1 % na základnom imaní, s výnimkou:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	IČO/RČ	Popis transakcie
nie		

14)

neuvažoval so žiadnou treťou osobou zmluvu o účtom spoločensktve v zmysle § 673 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení, s výnimkou osôb a zmlúv uvedených nižšie:

obchodná spoločnosť/meno a priezvisko/zmluva	IČO/RČ
nie	

15)

neposkytol akokoľvek tretej osobe žiadne úvery či pôžičky s výnimkou úverov a pôžičiek uvedených nižšie:

typ úveru/pôžičky	osoba, ktorej bol poskytnutý úver/pôžička IČO/RČ obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	výška úveru/pôžičky celkom	konечná splatnosť
nie			

16) za závezky Klienta poskytli zabezpečenie iba nasledujúce fyzické osoby:

typ zabezpečenia	osoba poskytujúca zabezpečenie IČO/RČ obchodná spoločnosť/meno a priezvisko	výška záväzku celkom	ukončenie platnosti
nie			

17) nemá účty vedené v iných bankách pobočkách zahraničných bánk ani zahraničných bánk, ani peňažných ústavoch, s výnimkou účtov uvedených nižšie:

Príma Banka Slovensko, a.s. Banka/peňažný ústav	číslo účtu
	2256804901/5600

18) nečerpá úvery, pôžičky ani akékoľvek finančné plnenia od iných bánk, pobočiek zahraničných bánk, zahraničných bánk alebo peňažných ústavov, ani iných subjektov, s výnimkou úverov, pôžičiek a finančných plnení uvedených nižšie:

Banka/peňažný ústav/iný subjekt	suma a mena úveru	splatenosť
Príma Banka Slovensko, a.s.	20 343,05 €	13.5.2025
ŠPRB (bytové jednotky)	186 956,63 €	24.4.2039

19) zastupiteľstvo rozhodlo o uzatvorení Zmluvy na svojom zasadnutí dňa

Každé z vyhlásení je dané Klientom po prvý raz v deň uzatvorenia Zmluvy. Všetky vyhlásenia Klienta sa považujú za zopakované Klientom v deň čerpania úveru resp. poskytnutia zámlky a v prvý deň každého trokoveho obdobia a má sa za to, že tieto vyhlásenia budú pravdivé, presné, úplné a nezavádzajúce v čase ich zopakovania.

Klient vyhlasuje, že údajne uvedený v tomto Vyhlásení Klienta ČSOB sú pravdivé, aktuálne a úplné.

Klient sa zaväzuje, že bude Banku informovať písomnou formou neodkladne, najneskôršie však do 14 dní od ich vzniku o tom, že došlo k zmenám skutočností a údajov

ke

uvodných v tomto Vyhlášení Klienta ČSOB,

v Databázi 10.3.2024

Os:

[Handwritten signature]

Klient

Ověření podpisu/pečetě:

OP 2126: 1

Platný do: 09.11.2032

Pro účelové verifikoval: Jce

Dne: 30.5.2024

Predkladanie Dokumentov

Požadované doklady je možné predkladať aj v elektronickej forme, pri verejne dostupných údajoch môže Klient informovať Banku formou odkazů na príslušnú oficiálnu webovú stránku (verejná časť Registra účtovných zvierok, Rozpočet.sk, webstránka Klienta).

Klient sa zaväzuje v zmysle bodu 15, písm. f) ÚOP, pravidelne predkladať:

- **ročne, najneskôr do 60. dňa** príslušného kalendárneho roka:
 - súvahu podľa platných účtovných predpisov
 - výkaz ziskov a strát podľa platných účtovných predpisov
 - finančný výkaz o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách FIN 1-12
 - finančný výkaz o dlhových nástrojoch a vybraných záväzkoch FIN 5-04
 - finančný výkaz o bankových účtoch a záväzkoch obcí, vyšších územných celkov a nimi zriadených rozpočtových organizácií FIN 6-04

- **ročne, najneskôr do 31.7.** príslušného kalendárneho roka:
 - záverečný účet Klienta
 - správu audítora
 - stanovisko hlavného kontrolóra

- **do 35 dní** od schválenia v zastupiteľstve:
 - rozpočet pre nasledujúce rozpočtové obdobie
 - zmeny v schválených rozpočtoch

- na požiadanie Banky **do 10 dní**:
 - ďalšie doklady súvisiace s finančnou situáciou Klienta, najmä výkazy informujúce o stave a štruktúre dlhu a záväzkoch Klienta, ktoré sú potrebné pre výpočet zákonnej zadlženosti, resp. zavedenia ozdravného režimu/nútenej správy
 - časovú štruktúru pohľadávok

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY

1. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Československá obchodná banka, a.s. (ďalej len „Banka“), vydáva tieto Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP“) v spojení s § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).
- 1.2 VOP sa vzťahujú aj na všetky zmluvné vzťahy medzi Bankou a Klientom, s ktorým Banka vykonáva Obchod, alebo na konanie smerujúce k uzatvoreniu Obchodu, a to bez ohľadu na to, či je príslušný Obchod vo VOP upravený. VOP sa stávajú súčasťou každej zmluvy o príslušnom Obchode uzatvorenej medzi Bankou a Klientom a určujú časť jej obsahu, ak zmluva o príslušnom Obchode neustanovuje inak. VOP sú záväzné aj pre osoby konajúce v mene Klienta alebo na jeho účet, ak využívajú služby Banky.
- 1.3 Ak sa Banka a Klient nedohodnú inak, riadia sa vzťahy medzi nimi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Pokiaľ tieto VOP obsahujú odvolávku na všeobecne záväzné právne predpisy, má sa za to, že ide o ich aktuálne platné a účinné znenie.
- 1.4 Vybrané Obchody môžu byť upravené samostatnými obchodnými podmienkami Banky, ktorá majú v prípade odlišnej úpravy od VOP prednosť. Ustanovenia zmluvy o príslušnom Obchode majú prednosť pred ustanoveniami samostatných obchodných podmienok Banky a pred VOP.

2. Definície a pojmy

Banka

Československá obchodná banka, a. s., Žitkova 11, 811 02 Bratislava, IČO: 36 854 140, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 4314/B, vykonávajúca bankové činnosti v zmysle bankového povolenia NBS č. OPK-2298/2007-PLP zo dňa 19. 11. 2007, ako aj iných relevantných povolení vydaných NBS a ECB.

Cudzozemec

Právnická osoba alebo fyzická osoba, ktorá nie je Tuzemcom; Cudzozemcom je aj organizačná zložka cudzozemca so sídlom v Slovenskej republike s výnimkou pobočky zahraničnej banky, pobočky zahraničného obchodníka s cennými papiermi, pobočky zahraničnej správcovskej spoločnosti,

pobočky zahraničnej poisťovne, pobočky zahraničnej zaistovne a pobočky zahraničnej inštitúcie elektronických peňazí v Slovenskej republike pri výkone činností vyplývajúcej z príslušného povolenia, keď má postavenie Tuzemca.

Disponent

Osoba oprávnená nakladať s finančnými prostriedkami / aktívami na účte Klienta v rozsahu stanovenom týmito VOP a samostatnými obchodnými podmienkami k príslušnému Obchodu a uvedenom v Dispozičných oprávneniach k účtu.

Dispozičné oprávnenia

Práva udelené Klientom Disponentovi v rozsahu a prostredníctvom príslušného formulára Banky.

Doklad totožnosti a iný doklad

Doklad akceptovaný Bankou v zmysle týchto VOP ako aj všeobecne záväzných právnych predpisov, resp. na základe požiadavky Banky, podľa ktorého Banka identifikuje a overuje identifikáciu Klienta.

Embargo pravidiel

Pravidlá určené v dokumente Embargo politika ČSOB Finančnej skupiny, ktorý je zverejnený na oficiálnom webovom sídle Banky www.csob.sk v časti Právne informácie - ČSOB (csob.sk) v aktuálnom znení, pričom Banka je oprávnená aktualizovať tieto pravidlá zverejnením ich nového znenia na svojom webovom sídle; ako aj pravidlá vyplývajúce zo zákona č. 289/2016 Z.z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o doplnení zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o vykonávaní medzinárodných sankcií“).

Iná banka

Poskytovateľ platobných služieb v zmysle zákona o platobných službách iný ako Banka.

Konečný užívateľ výhod

Osoba definovaná ako konečný užívateľ výhod v zákone č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov“).

Klient

Fyzická osoba - občan (nepodnikateľ), fyzická osoba podnikateľ alebo právnická osoba:

1. s ktorou Banka uzatvorila Obchod alebo
2. ktorej konanie smeruje k uzatvoreniu Obchodu alebo
3. tretia osoba, ktorá na základe plnomocenstva, poverenia alebo Dispozičných oprávnení v zmysle týchto VOP koná v mene osoby uvedenej v bode 1 a/alebo 2 tejto definície, v zmysle ustanovení zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o bankách“), pričom konkrétny význam pojmu v jednotlivých ustanoveniach Podmienok vyplýva z kontextu ustanovení v rámci ktorých je použitý.

Kurzový lístok

Prehľad výmenných kurzov jednej meny za inú menu zostavený Bankou, prostredníctvom ktorého Banka informuje o pomere hodnoty cudzej meny k mene EUR pri bankových obchodoch.

Nespotrebiteľ

Podnikateľ v zmysle Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike, ktoré špecifikujú pojem podnikateľ, najmä fyzická osoba podnikateľ, ktorá pri uzatváraní a plnení Obchodu koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti a právnická osoba.

Obchod

Vznik, zmena alebo zánik záväzkových vzťahov medzi Bankou a Klientom na zmluvnom základe a akékoľvek operácie súvisiace s bankovými činnosťami vrátane nakladania s vkladmi, vrátane akýchkoľvek služieb ktoré Banka poskytuje.

Podpisový vzor

Vlastnoručný podpis alebo podpisy Klienta na tlačive Banky vo forme titul, meno a priezvisko, alebo meno a priezvisko alebo len priezvisko, a to v poradí stanovenom Klientom. Súčasťou vzorového podpisu môžu byť na základe požiadavky Klienta aj ďalšie spôsoby zabezpečenia, napr. používanie hesla (kombinácia číselných a abecedných znakov).

Politicky exponovaná osoba

Osoba definovaná ako politicky exponovaná osoba v zákone o ochrane pred legalizáciou príjmov. Klient je povinný v prípade, že je Politicky exponovanou osobou alebo ak tento jeho status zanikne, oznámiť túto skutočnosť bezodkladne Banke.

Právny úkon

Právny úkon je každý úkon Klienta alebo Banky, spĺňajúci podmienky, určené zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „Občiansky zákonník“) a v to v ústnej, alebo písomnej forme a v listinnej, alebo elektronickej podobe. Pre vylúčenie všetkých pochybností sa za právny úkon v ústnej forme a elektronickej podobe považuje i ústny prejav vôle, vyjadrený prostredníctvom telefónneho zariadenia v rámci telefonického rozhovoru, vedeného medzi povereným zamestnancom Banky a Klientom za podmienok, osobitne dohodnutých medzi Klientom a Bankou v súlade s platnou legislatívou.

Referenčný výmenný kurz

Výmenný kurz, ktorý sa používa ako základ na prepočet medzi menami a ktorý pochádza z verejne dostupného zdroja.

Referenčná úroková sadzba

Úroková sadzba, ktorá sa používa ako základ pri výpočte úroku a ktorá pochádza z verejne dostupného zdroja.

Sadzobník banky

Každý dokument, ktorý obsahuje údaje o druhoch a výške poplatkov, odmien a provízií Banky súvisiacich s príslušným Obchodom a ktorý obsahuje vo svojom názve pojem „Sadzobník“; Sadzobník banky je súčasťou VOP.

Spotrebiteľ

Fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení Zmluvy alebo akéhokoľvek iného Obchodu nekoná v rámci svojho zamestnania, povolania alebo podnikania.

Tuzemec

Právnická osoba so sídlom v Slovenskej republike alebo fyzická osoba s trvalým pobytom v Slovenskej republike; tuzemcom je aj organizačná zložka tuzemca v zahraničí.

Účet

Účet zriadený a vedený v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na základe zmluvy o príslušnom Obchode.

Vážny objektívny dôvod

Vážny objektívny dôvod je vecný, nestranný a od Banky nezávislý dôvod s vplyvom/dopadom na Obchod, ktorý vyplýva:

- a) z regulačných požiadaviek, záväzných pravidiel, usmernení, odporúčaní, rozhodnutí príslušných štátnych orgánov, orgánov dohľadu, relevantných súdov, zmeny legislatívy,
- b) z technických prostriedkov, vývoja nových prostriedkov v technologickej oblasti, prostredníctvom ktorých Banka zabezpečuje komunikáciu alebo riadne poskytovanie služieb,
- c) z makroekonomických zmien na finančnom trhu, zmien trhových podmienok ako napríklad rast Indexu spotrebiteľských cien, rast úrokových sadzieb, z iného dôvodu nezávislého od vôle Banky,
- d) z okolností, ktorú Banka nezapríčinila, nemohla predvídať ani odvrátiť a ktorá Banke bráni v dohodnutom plnení pri zachovaní rovnováhy zmluvného vzťahu.

Webové sídlo

Oficiálna webová stránka Banky v znení www.csob.sk.

Zmluva

Zmluva, na základe ktorej Banka vykonáva s Klientom Obchod alebo poskytuje Klientovi bankové služby, a to vrátane rámcovej zmluvy na poskytovanie platobných služieb podľa § 31 zákona č. 492/2009 Z. z. o platobných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o platobných službách“).

3. Identifikácia a konanie Klienta

- 3.1 Banka je povinná pri poskytovaní všetkých Obchodov identifikovať a overiť identifikáciu Klienta alebo osoby konajúcej v jeho mene alebo na jeho účet, a to v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, v ním stanovenom rozsahu a podľa uváženia Banky. Ak Klient alebo osoba konajúca v jeho mene alebo na jeho účet odmietne vyhovieť požadovanému rozsahu identifikácie a overenia identifikácie (vykonanie starostlivosti vo vzťahu ku Klientovi), v zmysle všeobecne záväzných právnych

predpisov je Banka povinná vykonanie Obchodu odmietnuť.

- 3.2 Banka je oprávnená v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov požadovať od Klienta, aby písomnou formou identifikoval a oznámil osoby, ktoré Klienta ovládajú, resp. zriaďovateľa Klienta, ako aj konečného užívateľa výhod, a tiež požadovať preukázanie Dokladov totožnosti Konečného užívateľa výhod. Banka je tiež oprávnená požadovať od Klienta informácie o účele a plánovanej povahe Obchodov a Klient je povinný v zmysle zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov poskytnúť Banke požadované informácie a doklady.
- 3.3 Banka pri vykonávaní Obchodu požaduje od Klienta za účelom identifikácie a overenia identifikácie najmä tieto Doklady totožnosti a iné doklady:
- a) fyzická osoba – občan Slovenskej republiky (nepodnikateľ):
 - i. plnoletá osoba: platný občiansky preukaz. Banka môže za účelom identifikácie a overenia identifikácie Klienta akceptovať cestovný doklad. Osoba vo veku 16 až 18 rokov, ktorá dosiahla plnoletosť uzavretím manželstva, je povinná predložiť aj sobášny list,
 - ii. maloletý od 15. do 18. roku veku: platný Doklad totožnosti maloletého a platný Doklad totožnosti jeho zákonného zástupcu, v prípade, ak je zástupca určený rozhodnutím súdu, písomné potvrdenie o rozsahu, v akom je za maloletého oprávnený konať (rozhodnutie súdu),
 - iii. maloletý do 15. roku veku: rodný list (doklad zodpovedajúci rodnému listu, ak sa dieťa narodilo mimo územia Slovenskej republiky) alebo výpis z knihy narodení, platný Doklad totožnosti zákonného zástupcu, v prípade, ak je zástupca maloletého určený rozhodnutím súdu, písomné potvrdenie o rozsahu, v akom je za maloletého oprávnený konať (rozhodnutie súdu). Banka posudzuje konanie v mene a na účet maloletého (bežná vec) v každom jednotlivom prípade individuálne s ohľadom na okolnosti prípadu.
 - b) fyzická osoba – podnikateľ: platný občiansky preukaz, prípadne povolenie na trvalý pobyt spolu s platným cestovným dokladom, živnostenský list

alebo koncesná listina nie staršia ako 3 mesiace, alebo osvedčenie vydané príslušným orgánom, alebo iný doklad preukazujúci oprávnenie podnikateľ, doklad o pridelení IČO, ak bolo pridelené, alebo aktuálny výpis z príslušného registra, v ktorom je evidovaný nie starší ako 3 mesiace, ak sa fyzická osoba – podnikateľ zapisuje do takéhoto registra.

- c) právnická osoba – podnikateľ: aktuálny výpis z Obchodného registra nie starší ako 3 mesiace alebo iný doklad osvedčujúci vznik právnickej osoby a predmet jej činnosti s dokladom preukazujúcim oprávnenie podnikateľ a dokladom o pridelení IČO, ak bolo pridelené.
- d) právnická osoba – nepodnikateľ: doklad o právnej subjektivite právnickej osoby, stanovky s potvrdením o registrácii v príslušnom úradnom registri, zakladateľská zmluva alebo zakladateľská listina alebo štatút alebo zápis z ustanovujúcej schôdze, doklad o pridelení IČO, ak bolo pridelené.
- e) Cudzozemec:
- I. fyzická osoba – občan iného štátu ako SR (nepodnikateľ):
 - a) občan členského štátu Európskej únie, Švajčiarska a Lichtenštajnska, okrem SR: identifikačná karta (ďalej len „identifikačný doklad“) alebo platný cestovný doklad;
 - b) občan štátu, ktorý nie je členom Európskej únie: platný cestovný doklad.
 - II. fyzická a právnická osoba (podnik alebo organizačná zložka podniku cudzozemca), ktorá podniká na území Slovenskej republiky: aktuálny výpis z Obchodného registra Slovenskej republiky nie starší ako 3 mesiace.
 - III. právnická osoba, ktorá nepodniká na území Slovenskej republiky: aktuálny výpis z príslušného registra v krajine pôvodu právnickej osoby nie starší ako 3 mesiace alebo doklad o existencii právnickej osoby založenej podľa iného ako slovenského práva nie starší ako 3 mesiace a stanovky alebo iné dokumenty podobnej povahy s menovitým uvedením štatutárneho orgánu alebo zástupcu oprávneného konať v mene právnickej osoby, ako aj spôsob jeho konania.

Klient je povinný bez zbytočného odkladu ohlásiť Banke stratu alebo odcudzenie Dokladu totožností alebo iných dokladov, ako aj platobných prostriedkov (napr. platobná karta). Banka nezodpovedá za škodu

vzniknutú zneužitím týchto Dokladov totožností alebo platobných prostriedkov, príp. za škodu vzniknutú zneužitím Dokladu totožností Disponenta.

- 3.4 Banka môže požadovať k uzatvoreniu Zmluvy/ky vykonaniu Obchodu aj ďalšie doklady na overenie skutočností uvedených v predložených Dokladoch totožností (napr. rodný list, cestovný pas, vodičský preukaz, preukaz zdravotnej poisťovne).
- 3.5 Pri vykonávaní Obchodu prostredníctvom elektronických alebo iných technických zariadení sa Klient identifikuje a jeho identifikácia sa overuje osobitnými identifikačnými znakmi (najmä kombinácia čísel), ktoré Banka pridelí Klientovi.
- 3.6 Banka je vo vzťahu ku Klientovi povinná vykonávať starostlivosť v zmysle zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov. Banka je tiež v súlade s Embargo pravidlami oprávnená zisťovať či Klient, alebo obchodná transakcia Klienta súvisiaca s Obchodom (vrátane príslušného tovaru ktorý je predmetom dodania v rámci obchodnej transakcie Klienta) nie sú predmetom medzinárodných sankcií podľa zákona o ochrane pred legalizáciou, zákona o vykonávaní medzinárodných sankcií alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane právne záväzných noriem európskeho alebo medzinárodného práva. Klient je povinný poskytovať Banke za týmto účelom potrebnú súčinnosť a Bankou požadované informácie a doklady. Ak Banka nemôže vykonať starostlivosť vo vzťahu ku Klientovi podľa zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov, alebo ak Klient odmietne preukázať v koho mene koná, Banka je oprávnená okamžite ukončiť zmluvný vzťah s Klientom alebo odmietnuť vykonanie akýchkoľvek Obchodov vo vzťahu ku Klientovi, vrátane akýchkoľvek úkonov požadovaných Klientom, Disponentom alebo jeho zástupcom; Banka je tiež na tento účel vo vzťahu ku Klientovi, Disponentovi alebo zástupcovi Klienta oprávnená dočasne alebo natrvalo zablokovať vykonávanie Obchodov alebo akýchkoľvek úkonov. Banka je tiež oprávnená v rámci výkonu opatrení vyplývajúcich z medzinárodných sankcií zmraziť všetky aktíva a hospodárske zdroje v zmysle Embargo pravidiel.
- 3.7 Fyzická osoba je oprávnená konať voči Banke v rozsahu spôsobilosti na právne úkony v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Za fyzické osoby, ktoré nie sú v plnom rozsahu spôsobilé na právne úkony, koná vo vzťahu k Banke ich zákonný zástupca v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

- 3.8 Za právnickú osobu koná štatutárny orgán, a to spôsobom určeným vo výpise z Obchodného alebo iného príslušného registra použiteľného na právne úkony, prípadne v listine o založení právnickej osoby alebo inými zodpovedajúcimi listinami (ak sa právnická osoba nezapisuje do Obchodného registra). V prípade, že dôjde k zmene v zložení štatutárneho orgánu právnickej osoby, je táto zmena účinná voči Banke okamihom predloženia/doručenia originálu alebo úradne overenej kópie právoplatného rozhodnutia orgánu právnickej osoby, ktorý je oprávnený uskutočniť takúto zmenu, Banke, nie však skôr, ako táto zmena nadobudla účinnosť v zmysle predloženého rozhodnutia a všeobecne záväzných právnych predpisov. V prípade pochybností o pravosti, správnosti alebo právoplatnosti takéhoto rozhodnutia je Banka z dôvodu dodržania povinnosti obozretného konania a všeobecnej preventívnej povinnosti podľa Občianskeho zákonníka oprávnená zamedziť Klientovi realizovať akékoľvek úkony vo vzťahu k Zmluvám a Obchodom – najmä nakladať s účtom, alebo prostriedkami na ňom, a to až do doby preukázania oprávnenia nového štatutárneho orgánu konať v mene Klienta prostredníctvom výpisu Klienta z obchodného registra alebo iného zákonom určeného registra (ak sa do takého registra zapisuje) alebo iným spôsobom akceptovaným Bankou. Klient je oprávnený dovoľávať sa voči Banke neplatnosti voľby alebo vymenovania osoby oprávnenej konať v mene Klienta, ktorá je zapísaná v obchodnom alebo inom zákonom určenom registri, výlučne na základe právoplatného a vykonateľného súdneho rozhodnutia.
- 3.9 Klient je oprávnený dať sa pri právnom úkone zastúpiť zástupcom na základe plnomocenstva alebo poverenia (ďalej ako „plnomocenstvo“). Plnomocenstvo musí mať písomnú formu a rozsah udeleného plnomocenstva musí byť dostatočne určitý. Určitosť rozsahu plnomocenstva posudzuje Banka. Klient môže plnomocenstvo podpísať pred zamestnancom Banky alebo predložiť plnomocenstvo s úradne osvedčeným podpisom alebo podpísané kvalifikovaným elektronickým podpisom. V prípade, ak Banka bude mať pochybnosti o platnosti, určitosti alebo trvaní akéhokoľvek plnomocenstva predloženého Banke, nie je Banka povinná predložené plnomocenstvo akceptovať a môže požadovať predloženie nového plnomocenstva alebo môže požadovať, aby Klient písomne potvrdil

Banke, že udell predložené plnomocenstvo splnomocnencovi na daný právny úkon a že plnomocenstvo je platné. Klient je povinný oznámiť Banke akúkoľvek zmenu alebo skončenie platnosti ním vystaveného plnomocenstva, ktoré by mohlo byť použité pri právnych úkonoch s Bankou alebo voči Banke. Ak Klient túto povinnosť poruší, Banka nenesie zodpovednosť za prípadné neoprávnené konanie tretích osôb na základe takéhoto plnomocenstva. Odvolanie plnomocenstva Klientom je voči Banke účinné, len ak Klient toto odvolanie Banke písomne oznámil pred konaním splnomocnenca. Plnomocenstvo vystavené Klientom ako splnomocniteľom smrťou Klienta alebo jeho vyhlásením za mŕtveho nezaniká, ale toto plnomocenstvo na zastupovanie v právnom vzťahu s Bankou zaniká až najbližším pracovným dňom nasledujúcim po dni, v ktorom bola Banke súdom, notárom alebo inou osobou písomne oznámená smrť Klienta alebo jeho vyhlásenie za mŕtveho; ak túto skutočnosť Banke písomne oznámila iná osoba ako notár alebo súd, musí byť zároveň táto skutočnosť preukázaná Banke úmrtným listom príp. iným písomným dokladom (originálom alebo úradne overenou kópiou), inak Banka na také oznámenie nie je povinná prihliadať.

- 3.10 Podpis Klienta musí byť tiež úradne osvedčený v prípade, že Klient nepodpisuje Zmluvu, resp. iné dokumenty ako vyhlásenia, oznámenia, potvrdenia, alebo formulára požadované Bankou, pred zamestnancom Banky.
- 3.11 Všetky doklady požadované Bankou potrebné pre vykonanie Obchodu musia byť predložené ako originály, prípadne ako úradne overené kópie.
- 3.12 V prípade, že listiny sú vydané, resp. pravosť podpisov na nich úradne osvedčená mimo územia Slovenskej republiky, je Banka oprávnená požadovať vyššie overenie takýchto listín alebo osvedčenia pravosti podpisov (superlegalizácia), resp. osvedčenie (Apostille) a zároveň úradný preklad týchto listín do slovenského jazyka (okrem dokladov v českom jazyku).
- 3.13 Ak je Klient povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“), je Banka oprávnená požadovať za účelom nadobudnutia účinnosti Zmluvy o príslušnom Obchode predloženie dokladu potvrdzujúceho

zverejnenie Zmluvy o príslušnom Obchode spôsobom ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi.

- 3.14 Klient bude (v zmysle zákona o bankách) vykonávať s Bankou každý zmluvný Obchod s hodnotou 15.000,- EUR a viac len vo svojom vlastnom mene a na svoj účet, t. j. na svoje náklady alebo vo svoj finančný prospech, pričom peňažné prostriedky, ktoré použije na vykonanie Obchodu s hodnotou 15.000,- EUR a viac, sú jeho výlučným vlastníctvom. Klient sa súčasne zaväzuje, že v prípade, ak použije na vykonanie Obchodu s hodnotou najmenej 15.000,- EUR peňažné prostriedky vo vlastníctve inej osoby alebo bude takýto zmluvný Obchod vykonaný na účet, v prospech alebo na ťarchu, inej osoby ako Klienta, predložil Banke pred uskutočnením takéhoto Obchodu písomne osobné údaje fyzickej osoby alebo identifikačné údaje právnickej osoby, ktorej vlastníctvom sú peňažné prostriedky a na účet ktorej je Obchod vykonaný, a doložil k nim aj písomný súhlas dotknutej osoby na použitie týchto peňažných prostriedkov na vykonávaný Obchod alebo na vykonanie tohto Obchodu na jej účet. Klient je povinný poskytnúť informácie v zmysle tohto bodu aj na žiadosť Banky, ak má Banka pochybnosti o tom, či Klient koná vo vlastnom mene a na svoj účet.

4. Zmluvy a Obchody

- 4.1 V prípade, že sa Zmluva o príslušnom Obchode alebo zmluva o zabezpečení Obchodu alebo ktorýkoľvek z Klientom predložených dokumentov riadi iným ako právnym poriadkom SR alebo ak je podpísaná cudzozemcom, je Klient povinný predložiť stanovisko/posúdenie expertnej právnej kancelárie (Legal opinion) k platnosti, účinnosti a vymožiteľnosti Zmluvy o príslušnom Obchode alebo zmluvy o jeho zabezpečení, a k právnemu postaveniu a spôsobilosti Klienta a zaviazaných osôb, alebo k inej právne spornej skutočnosti.
- 4.2 Klient je povinný neodkladne oznámiť Banke všetky skutočnosti súvisiace s Obchodmi a predložiť Bankou požadované a/alebo dohodnuté doklady, ktoré môžu viesť k jeho bezdôvodnému obohateniu alebo k vzniku škody Banky, alebo ktoré sú potrebné vo vzťahu k Obchodu alebo Zmluve.
- 4.3 Pri dokumentoch predkladaných v inom ako v slovenskom alebo v českom jazyku je Banka oprávnená požadovať od Klienta úradný preklad predložených dokumentov, pričom náklady na úradný preklad znáša Klient. Banka nezodpovedá za

oneskorené vykonanie Obchodu v dôsledku potreby úradného prekladu dokumentu.

- 4.4 Klient má právo získať informácie o Obchode z týchto VOP alebo Sadzovníka banky pred jeho uzatvorením. Klient má právo získať informácie aj ústne v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a v elektronickej podobe na Webovom sídle.
- 4.5 Ak sa pre vykonanie Obchodu požaduje predloženie ďalších podkladov a Klient súhlasí s ich obstaraním, Banka je oprávnená požadovať od Klienta úhradu aj takto vynaložených nákladov, ktoré na obstaranie vynaložila.
- 4.6 S právami a povinnosťami vyplývajúcimi zo Zmluvy o Obchode je oprávnený nakladať Klient ktorý Zmluvu / Obchod s Bankou uzatvoril alebo Disponent podľa príslušných ustanovení týchto VOP alebo samostatných obchodných podmienok, platných pre príslušnú Zmluvu / Obchod. Iná osoba ako Klient alebo Disponent môže Disponovať s účtom len na základe plnomocenstva (v zmysle týchto VOP). Klient nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky postúpiť na tretiu osobu svoju pohľadávku voči Banke (vrátane pohľadávky na výplatu alebo prevod finančných prostriedkov z Účtu) alebo inak s ňou nakladať. Klient nie je oprávnený zriadiť bez písomného súhlasu Banky záložné právo k právam vyplývajúcim z Obchodu alebo zo Zmluvy (vrátane pohľadávky na výplatu alebo prevod finančných prostriedkov uložených na Účte).
- 4.7 Klient môže zmeny a dodatky k Zmluve alebo Obchodu vykonať v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti. Banka prijme iba písomnú žiadosť predloženú na tlačíve Banky alebo na tlačíve, ktoré spĺňa všetky formálne a obsahové náležitosti tlačíva Banky, vystavenú a podpísanú Klientom podľa platného Podpisového vzoru alebo osobou oprávnenou podľa plnomocenstva. Písomná žiadosť akceptovaná Bankou alebo uzatvorený písomný dodatok k Zmluve sa stávajú jej súčasťou.
- 4.8 Banka stanovuje a oznamuje Klientom platné úrokové sadzby a výmenný kurz pre jednotlivé meny Obchodov a pravidlá úročenia, zverejnením v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle, príp. navyše prostredníctvom aplikácií elektronickeho bankovníctva. Banka a Klient sa dohodli, že ak sa zmena úrokovej sadzby a výmenného kurzu použitých pri jednotlivých Obchodoch zakladá na Referenčnej úrokovej sadzbe a/alebo na

Referenčnom výmennom kurze, bude sa uplatňovať okamžite bez predchádzajúceho oznámenia Klientovi, ak nie je dohodnuté inak. Banka a Klient sa zároveň dohodli, že informácie o zmenách úrokovej sadzby budú Klientovi prístupné na výveskách umiestnených v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle. Banka je oprávnená určiť cudzie meny, s ktorými realizuje menové konverzie. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, pre Klienta a Banku je záväzný Kurzový lístok, ktorý je zverejnený v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle. V prípade rozporu medzi Kurzovým lístkom, ktorý je zverejnený v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle platí Kurzový lístok zverejnený na Webovom sídle. Kurzový lístok je stanovený a aktualizovaný obvykle na základe aktuálnych cien na medzibankovom trhu pre každý pracovný deň. Banka si vyhradzuje právo meniť výmenné kurzy uvádzané v Kurzovom lístku počas pracovného dňa bez predchádzajúceho oznámenia Klientovi. Pokiaľ nie je dohodnuté inak, suma platobnej operácie sa prepočítava kurzom podľa Kurzového lístka platného v čase spracovania platobnej operácie a pokiaľ protihodnota v mene EUR prevyšuje limit stanovený Bankou, použije sa kurz stanovený na základe aktuálneho kurzu na medzibankovom devízovom trhu platný v deň vykonania platobnej operácie.

- 4.9 Klient je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť a doručiť Banke doklady preukazujúce všetky zmeny v údajoch a dokladoch požadovaných a predložených pri uzatvorení zmluvného vzťahu s Bankou, vrátane dokladov preukazujúcich zmenu štátu daňovej rezidencie (prostredníctvom tzv. daňového domicilu, ktorým je potvrdenie príslušného úradu zahraničnej finančnej správy) a na požiadanie Banky predložiť doklady, ktoré Banka vyžaduje pre overenie ním uvádzaných skutočností. Tieto zmeny sú povinní preukázať spolu s platným Dokladom totožnosti alebo iným úradným dokladom/dokumentom, z ktorého je príslušná zmena zrejmalá, a to v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Neoznámenie týchto zmien a nepredloženie Bankou požadovaných a/alebo dohodnutých dokladov sa považuje za porušenie zmluvných podmienok a zároveň Klient zodpovedá za škodu, ak z tohto dôvodu vznikne. Uvedené neplatí, ak Banka získa údaje o Klientovi spôsobom podľa bodu 8.9 týchto VOP.

- 4.10 Klient zodpovedá za aktuálnosť, správnosť a úplnosť údajov odovzdávaných Banke v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako aj za splnenie si povinností, ktoré mu v súvislosti so záväzkovo-právnymi vzťahmi s Bankou vyplývajú najmä zo všeobecne záväzných právnych predpisov. Tieto skutočnosti potvrdzuje Klient svojím podpisom na formulári osobných údajov pred zamestnancom Banky, prípadne na iných písomnostiach a dokumentoch osvedčujúcich ním uvádzané skutočnosti. Uvedené neplatí, ak Banka získa údaje o Klientovi spôsobom podľa bodu 8.9 týchto VOP.
- 4.11 Banka je oprávnená zmeniť čísla všetkých účtov vedených pre Klienta, najmä z dôvodu zmeny bankového informačného systému. Každú takúto zmenu sa Banka zaväzuje oznámiť Klientovi aspoň 30 dní pred účinnosťou tejto zmeny.
- 4.12 Klient môže stanoviť pre používanie v Banke maximálne 2 vzorové podpisy, a to pri odovzdaní svojich identifikačných údajov, pri ich zmene alebo pri zmene podpisových vzorov na Klientovu žiadosť. Podpisové vzory nadobúdajú účinnosť najneskôr nasledujúci pracovný deň po ich doručení Banke, a to bez možnosti neskoršej účinnosti na žiadosť Klienta.
- 4.13 Banka je oprávnená vo vzťahu ku Klientovi vykonávať právne úkony v písomnej forme v súlade s Občianskym zákonníkom aj elektronickými prostriedkami, podpísané elektronickou pečaťou alebo elektronickým podpisom a to v súlade s Občianskym zákonníkom alebo s Nariadením Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie, ako aj právne úkony prostredníctvom telefónneho zariadenia v rámci telefonického rozhovoru s Klientom. Banka je oprávnená neakceptovať alebo odmietnuť právny úkon alebo dokument podpísaný Klientom kvalifikovanou elektronicou pečaťou, ak pri kvalifikovanej elektronickej pečati Klienta nebude Banka schopná splniť požiadavky na riadne preukázanie totožnosti Klienta a na identifikáciu a/alebo overenie identifikácie Klienta pri príslušnom Obchode, tak ako to vyžaduje zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov a zákon o bankách. Ak sa v Zmluve, v dodatku k Zmluve alebo v akomkoľvek inom právnom úkone resp. prejave vôle robenom elektronickými prostriedkami uvádzajú osoby zastupujúce Banku alebo podpisujúce za Banku, tak tieto osoby

zastupujú Banku a podpisujú za Banku len v prípade, ak Banka tento právny úkon resp. prejav vôle nepodpisuje kvalifikovanou elektronickou pečaťou. Ak právny úkon, ktorý bol urobený elektronickými prostriedkami, je opatrený elektronickou časovou pečiatkou, tak za čas (dátum) uskutočnenia takého právneho úkonu, sa považuje čas (dátum), ktorý uvádza táto časová pečiatka, a to aj v prípade, ak by dátum právneho úkonu uvedený v samotnom texte právneho úkonu bol odlišný. V prípade, ak jeden elektronický dokument, ktorý je podpísaný elektronickým podpisom alebo elektronickou pečaťou, obsahuje viacero samostatných prejavov vôle, tak platí, že jeden elektronický podpis alebo jedna elektronická pečať konajúcej osoby, ktorým/ktorou bol elektronický dokument podpísaný, súčasne kryje všetky prejavy vôle konajúcej osoby (resp. všetky prejavy vôle každej osoby, zastúpenej touto konajúcou osobou) obsiahnuté v tomto elektronickom dokumente. Platnosť a právny účinok žiadneho takého samostatného prejavu vôle obsiahnutého v elektronickom dokumente nemožno spochybniť z dôvodu, že bol takto podpísaný spoločne s inými samostatnými prejavmi vôle len jedným elektronickým podpisom alebo len jednou elektronickou pečaťou.

5. Vzájomná komunikácia

- 5.1 Dokumenty týkajúce sa Obchodu alebo služby poskytovanej Bankou sú v slovenskom jazyku. Slovenský jazyk je zároveň jazykom vzájomnej komunikácie Banky a Klienta počas trvania zmluvného vzťahu, ak sa Banka a Klient nedohodnú inak.
- 5.2 Banka odovzdáva Klientovi písomnosti osobne na pobočke, poštou, prostredníctvom kuriéra a prostredníctvom elektronického bankovníctva a elektronickej pošty (napr. e-mailom). Písomnosti doručované poštou zaslala Banka na adresu Klienta uvedenú v Zmluve o príslušnom Obchode, prípadne na inú, s Klientom dohodnutú adresu. Banka zaslala písomnosti ako obyčajnú zásielku, doporučený list alebo doporučený list s doručenkou.
- 5.3 Pokiaľ Klient svojím konaním alebo opomenutím zmažil doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú, účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť/zásielka vrátená Banke. Účinky doručenia nastávajú aj vtedy, ak Klient odmietne prevziať písomnosť.

5.4 Písomnosti Klienta adresované Banke sú považované za doručené, ak boli doručené do sídla Banky alebo do ktoréhokoľvek obchodného miesta Banky prístupného verejnosti.

5.5 Banka komunikuje s Klientom aj prostredníctvom telefonického zariadenia v rámci telefonického rozhovoru, vedeného medzi povereným zamestnancom Banky a Klientom za podmienok, osobitne dohodnutých medzi Klientom a Bankou pričom v rámci tohto rozhovoru môže dôjsť k akceptácii vybraných právnych úkonov Klienta, vyjadrených ústne. Banka je pri realizácii telefonických hovorov s Klientom oprávnená vyhotovovať zvukové záznamy.

6. Poplatky

- 6.1 Banka je oprávnená za svoje služby a za ich poskytovanie Obchody požadovať odplatu, ktorú predstavujú jednotlivé poplatky, odmeny a provízie podľa Sadzobníka Banky príslušného vzhľadom na Obchod, platného v čase vykonania jednotlivého Obchodu, alebo poskytnutia služby pokiaľ Zmluva o príslušnom Obchode alebo poskytnutí služby neustanovuje inak. Banka je oprávnená Sadzobník Banky meniť, zmeny sa stávajú záväznými dňom ich navrhovanej účinnosti. Pri Obchodoch uzatvorených na dobu určitú so Spotrebiteľom môže Banka takúto zmenu vykonať len z Vážneho objektívneho dôvodu. Pri ostatných Obchodoch a službách je zmena možná aj bez uvedenia dôvodu. O zmene Sadzobníka Banky a jeho účinnosti informuje Banka Klienta zverejnením Sadzobníka Banky v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle a osobitným písomným oznámením zaslaným v lehote najneskôr jeden mesiac pred navrhovaným dňom účinnosti príslušnej zmeny, ak všeobecne záväzný právny predpis platný v Slovenskej republike neurčuje inú, kratšiu alebo dlhšiu lehotu. Za písomné informovanie Klienta sa považuje aj informácia vo výpise z účtu. Pri Obchodoch uzatvorených so Spotrebiteľom musí osobitné písomné oznámenie obsahovať poučenie, že Spotrebiteľ je oprávnený príslušný Obchod/Zmluvu bezplatne a okamžite vypovedať – ukončiť a pri Obchodoch Spotrebiteľa uzatvorených na dobu určitú aj konkrétny Vážny objektívny dôvod. Právo Spotrebiteľa vypovedať konkrétny menený Obchod/Zmluvu musí byť využité pred navrhovaným dňom účinnosti zmeny. Ak Spotrebiteľ nesúhlasí s navrhovanými zmenami, avšak neukončí Obchod/Zmluvu písomnou formou

pred navrhovaným dňom účinnosti Sadzobníka Banky, stáva sa nové znenie Sadzobníka Banky dňom účinnosti nového znenia záväzným pre uzatvorený zmluvný vzťah ako zmena jeho pôvodne dohodnutých podmienok. Banka môže vykonať zmeny Sadzobníka Banky v prospech Klienta, na takéto zmeny sa nevyžaduje žiadny dôvod zmeny, Banka informuje Klienta o takejto zmene spravidla vopred pred uskutočnením zmeny, pričom takéto zmena nezakladá právo Klienta na ukončenie Obchodu/Zmluvy.

7. Úroky, dane, ochrana vkladov

7.1 Banka úročí Obchody podľa úrokových sadzieb a pravidiel úročenia pre príslušné Obchody, ktoré sú dostupné v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle.

7.2 Klient je konečným príjemcom príjmu v zmysle zákona č. 595/2003 Z.z. o daní z príjmov v znení neskorších predpisov; pričom konečným príjemcom je osoba, ktorej plyní príjem v jej vlastný prospech a má právo využívať tento príjem neobmedzene bez zmluvnej alebo inej právnej povinnosti previesť tento príjem na inú osobu alebo stáť prevádzkateľ tejto osoby, ak činnosť spojená s týmto príjmom je vykonávaná touto stálou prevádzkarňou, alebo majetok, s ktorým tento príjem súvisí, je funkčne spojený s touto stálou prevádzkarňou; za konečného príjemcu sa nepovažuje osoba, ktorá koná ako sprostredkovateľ za inú osobu. V prípade, ak Klient nebude konečným príjemcom príjmu, je povinný o tomto Banku bezodkladne informovať.

7.3 Výnosy (úroky, prémie, výhry, príp. iné) podliehajú v Slovenskej republike zdaneniu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, pokiaľ medzinárodné zmluvy, ktorými je Slovenská republika viazaná, nestanovujú inak. Pri uplatňovaní výhod plynúcich z medzinárodných zmlúv o zamedzení dvojitého zdanenia je Klient povinný predložiť Banke potvrdenie o daňovom domicile vydané v príslušnej krajine daňovej rezidencie Klienta, a to najneskôr tri pracovné dni pred najbližšou kapitalizáciou (zúčtovaním) úroku na jeho Účte alebo pred vyplatením, poukázaním alebo pripísaním iného príjmu vyplateného Bankou, z ktorého je Banka povinná vykonať zrážku dane. Banka pre takéto uplatnenie výhod plynúcich z medzinárodných zmlúv o zamedzení dvojitého zdanenia akceptuje len platné potvrdenie o daňovom domicile.

7.4 Finančné prostriedky a vklady na účtoch a vkladových produktoch, otvorených a vedených Bankou sú chránené v zmysle a za podmienok stanovených v zákone č. 118/1996 Z. z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

7.5 Pri úročení úverov platí, že ak Referenčná úroková sadzba, ktorá je základom pre výpočet úrokovej sadzby pre úročenie úverov bude mať zápornú hodnotu, tak pre účely výpočtu úrokovej sadzby pre úročenie úverov sa Referenčná úroková sadzba aktuálna v čase výpočtu úrokovej sadzby pre úročenie úverov nahradí úrokovou sadzbou vo výške 0%.

7.6 Ustanovenia tohto bodu VOP sa použijú na tie Zmluvy, ktoré

- sa považujú za finančnú zmluvu v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov (ďalej len „Nariadenie o benchmarkoch“) a súčasne
- je v tejto Zmluve použitá taká Referenčná úroková sadzba, ktorá spĺňa definíciu referenčnej hodnoty v zmysle Nariadenia o benchmarkoch, a
- pokiaľ nie sú v Zmluve alebo osobitných obchodných podmienkach k Zmluve uvedené osobitné ustanovenia o určení. Náhradnej referenčnej úrokovej sadzby.

V prípade, že dôjde k situácii, ak:

- Referenčná úroková sadzba sa stane trvalo nedostupnou (napr. Referenčná úroková sadzba prestane existovať), alebo
- použitie Referenčnej úrokovej sadzby sa stane nezákonným (napr. správca Referenčnej úrokovej sadzby vezme späť žiadosť o licenciu na používanie Referenčnej úrokovej sadzby; alebo Referenčná úroková sadzba alebo jej správca je vymazaný z príslušného registra vedeného ESMA), alebo
- metodológia výpočtu Referenčnej úrokovej sadzby sa zásadne zmení v zmysle Nariadenia o benchmarkoch, a to z pohľadu jej správcu, resp. administrátora (napr. geografický, ekonomický alebo sektorový rozsah Referenčnej úrokovej sadzby sa výrazne zmení), alebo

- (iv) ak príslušné orgány dohľadu vyhlásia, že Referenčná úroková sadzba ďalej nemá výpovednú hodnotu,

taká pôvodná Referenčná úroková sadzba (ďalej len „Pôvodná referenčná úroková sadzba“) bude nahradená inou Referenčnou úrokovou sadzbou (ďalej len „Náhradná referenčná úroková sadzba“).

Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou je taká Referenčná úroková sadzba, ktorá:

- Je odporúčaná príslušným orgánom dohľadu (vrátane pracovnej skupiny vytvorenej alebo schválenej takýmto orgánom) ako náhrada Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby;
- ak nie je možné postupovať podľa písm. a) vyššie, je považovaná za Referenčnú úrokovú sadzbu, ktorá sa používa v podobných transakciách v tej istej mene s rovnocennými alebo porovnateľnými podmienkami vo vzťahu k Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzbe, pričom Banka v dobrej viere určí Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu a do úvahy zoberie vyvíjajúci sa alebo v danom čase prevládajúci trhový štandard;
- ak nie je možné postupovať podľa písm. b) vyššie, Banka určí Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu v dobrej viere tak, aby bola najviac porovnateľná s Pôvodnou referenčnou úrokovou sadzbou.

Za účelom zníženia alebo odstránenia strát alebo ziskov Zmluvných strán v dôsledku nahradenia Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou a to v odôvodnenom rozsahu, Náhradná referenčná úroková sadzba bude upravená o predvolené rozpätie (tzv. *adjustment spread*) (ďalej len „Predvolené rozpätie“). Predvolené rozpätie sa vo vzťahu k nahradeniu Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou určí:

- ako Predvolené rozpätie odporúčané príslušným orgánom dohľadu (vrátane pracovnej skupiny vytvorenej alebo schválenej takýmto orgánom);
- ak nie je možné postupovať podľa písm. a) vyššie, tak, že Banka v dobrej viere určí Predvolené rozpätie, ktoré je považované za vyvíjajúci sa alebo v danom čase prevládajúci trhový štandard v podobných transakciách;

- c) ak nie je možné postupovať podľa písm. b) vyššie, tak, že Banka v dobrej viere určí primerané Predvolené rozpätie.

Banka je povinná bezodkladne oznámiť Klientovi nahradenie Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou vrátane Predvoleného rozpätia, ako aj účinnosť týchto zmien vo vzťahu k príslušným Zmluvám.

Pre vylúčenie pochybností a ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, pokiaľ je v takej Zmluve uvedené úročenie úrokovou sadzbou 1-, 2-, 3-, 4-, 5-, 6-, 7-, 8-, 9- alebo 10-ročný úrokový SWAP, má sa za to, že ide o Referenčnú úrokovú sadzbu v tomto poradí 1Y, 2Y, 3Y, 4Y, 5Y, 6Y, 7Y, 8Y, 9Y alebo 10Y ICE Swap Rate EUR 1100, ktoré spravuje spoločnosť ICE Benchmark Administration Limited, ktorá je uvedená v príslušnom registri vedenom ESMA, resp. táto Referenčná úroková sadzba je uvedená v príslušnom registri ESMA. Uvedené spresnenie nepredstavuje zmenu v úročení ani nedochádza k nahradeniu úrokovej sadzby.

- 7.7 Pokiaľ Zmluva sa nepovažuje za finančnú zmluvu v zmysle Nariadenia o benchmarkoch, a súčasne je v tejto Zmluve použitá Referenčná úroková sadzba (vrátane použitia pre prípadný výpočet úroku z omeškania), a pokiaľ nie sú v Zmluve alebo osobitných obchodných podmienkach k Zmluve uvedené osobitné ustanovenia o určení Náhradnej referenčnej úrokovej sadzby, tak na situácie podľa písm. (i) až (iv) bodu 7.6 týchto VOP vyššie sa primerane uplatnia postupy následne uvedené v tomto bode 7.6 VOP, pričom táto zmena Zmluvy je pre Klienta účinná aj bez jeho súhlasu. Vo výnimočnom prípade, pokiaľ ani vyššie uvedeným spôsobom nebude možné stanoviť Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu, Banka je oprávnená vyhlásiť, že všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy sa stávajú splatnými.

8. Bankové tajomstvo a ochrana osobných údajov a dôverných informácií

- 8.1 Banka sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, na ktoré sa vzťahuje bankové tajomstvo, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi. Banka je povinná zachovávať mlčanlivosť o týchto informáciách aj po

- ukončení zmluvného vzťahu s Klientom v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 8.2 Banka je oprávnená s predchádzajúcim písomným súhlasom Klienta poskytnúť informácie a doklady o záležitostiach týkajúcich sa Klientov, ktoré nie sú verejne prístupné (predmet bankového tajomstva) alebo informácie, ktoré tvoria predmet obchodného tajomstva Klienta subjektom, ktoré sú vo vzťahu k Banke a k nej ovládaným, či ovládajúcim osobám osoby ovládané, či ovládajúce v súlade s § 66a Obchodného zákonníka a osobám ovládaným ovládajúcou osobou Banky (ďalej len „Člen skupiny ČSOB“) a to na účely ponuky a využívania produktov a služieb Banky alebo Člena skupiny ČSOB, na účely prípravy, uzatvárania a vykonávania obchodov medzi Klientom a Bankou alebo Členom skupiny ČSOB, na účely zisťovania bonity, dôveryhodnosti a dodržiavania platobnej disciplíny a finančných ukazovateľov Klienta ako aj na účely ochrany a domáhania sa práv veriteľa a plnenia si povinností Banky alebo Člena skupiny ČSOB podľa všeobecne záväzných právnych predpisov a vo vzťahu k Nespotrebiteľovi aj na účely vytvorenia a zdieľania databázy Nespotrebiteľov.
- 8.3 Banka ako prevádzkovateľ je oprávnená v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Všeobecné nariadenie o ochrane údajov“), zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákonom o bankách a inými právnymi predpismi aj bez súhlasu Klienta (pre účely tohto článku ďalej aj ako „dotknutá osoba“) zisťovať, zisťovať, zaznamenávať, uchovávať, využívať a inak spracúvať jeho osobné údaje v rozsahu: titul, meno, priezvisko, trvalý pobyt, prechodný pobyt, rodné číslo, ak je pridelené, dátum narodenia, štátna príslušnosť, druh a číslo Dokladu totožnosti, kontaktné telefónne alebo faxové číslo a adresa elektronickej pošty, v rozsahu stanovenom osobitnými právnymi predpismi na účely realizácie Obchodu, najmä na:
- rokovanie a prípravu Obchodu,
 - uzatvorenie zmluvy o Obchode,
 - účely komunikácie a zabezpečenia plnenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy o Obchode,
 - účely správy zmluvy o Obchode,
- ďalšie účely plnenia záväzkov súvisiace s Obchodom v zmysle zákona o bankách.
- 8.4 Banka ďalej spracúva osobné údaje dotknutých osôb v nevyhnutnom rozsahu na ochranu práv a právom chránených záujmov Banky. Banka informuje Klienta, že spracúvanie jeho osobných údajov na účely zisťovania, preverenia a kontroly identifikácie používateľov platobných služieb podľa zákona o platobných službách a ich zástupcov, na účely uzatvárania a vykonávania Obchodov s Klientmi, na účely prijímania a vybavovania reklamácií Klientov, na účely riešenia sporov s Klientmi, na účel ochrany a domáhania sa práv voči Klientom, na účel zdokumentovania činnosti Banky, na účely výkonu dohľadu podľa zákona o platobných službách alebo osobitných predpisov (napr. zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov) sa vykonáva na základe právnych základov uvedených v dokumente Memorandum ochrany osobných údajov (ďalej len ako „Memorandum“) dostupnom na Webovom sídle, vrátane informácie o použití automatizovaných a neautomatizovaných prostriedkov spracúvania osobných údajov. Banka spracúva osobné údaje dotknutých osôb po celú dobu trvania zmluvného vzťahu a po jeho ukončení až do uplynutia príslušnej doby uchovávania údajov, ktorú určujú všeobecne záväzné právne predpisy. Banka je oprávnená získať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu ich spracúvania aj kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním Dokladov totožnosti a iných úradných dokladov na nosiče informácií.
- 8.5 Blížšie informácie o spracúvaní osobných údajov Klienta Bankou Banka poskytuje Klientovi v dokumente Memorandum. V Memorande sa Klient dozvie informácie o tom, ako Banka nakladá s jeho osobnými údajmi, ako môže Banku kontaktovať ohľadom spracúvania osobných údajov a ďalšie dôležité informácie v súlade s právnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov.
- 8.6 Banka spracúva osobné údaje Klienta na účely podľa zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov v súvislosti s predhľadzaním a odhaľovaním legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu.
- 8.7 Banka je povinná zabezpečiť uchovávanie záznamov o všetkých poskytnutých investičných službách, investičných činnostiach a vedľajších službách a vykonaných transakciách tak, aby Národná banka Slovenska mohla plniť svoje úlohy v oblasti dohľadu a najmä zistiť, či Banka dodržiava všetky povinnosti

ka

vrátane povinností vo vzťahu ku Klientom alebo potenciálnym klientom a integrita trhu, v súlade s delegovaným Nariadením Komisie (EÚ) č. 2017/565 z 25.04.2016, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ, pokiaľ ide o organizačné požiadavky a podmienky výkonu činnosti investičných spoločností, ako aj o vymedzené pojmy na účely uvedenej smernice. Z uvedeného dôvodu môžu byť telefonické rozhovory medzi zamestnancami Banky a Klientmi alebo potenciálnymi klientmi nahrávané.

- 8.8 Povinná automatická výmena informácií v oblasti daní v súvislosti s cezhraničnými opatreniami: V súvislosti so smernicou Rady (EÚ) č. 2018/822, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ, pokiaľ ide o povinnú automatickú výmenu informácií v oblasti daní v súvislosti s cezhraničnými opatreniami (ďalej len ako „daňovými schémami“) podliehajúcimi oznamovaniu (ďalej len ako „DAC6“), ktorá bola transponovaná do slovenskej legislatívy prostredníctvom zákona č. 305/2019 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 442/2012 Z. z. o medzinárodnej pomoci a spolupráci pri správe daní v znení neskorších predpisov Banka oznamuje, že finančná skupina ČSOB do ktorej patrí Československá obchodná banka a. s. a ČSOB Poistovňa, a. s. sa nepovažuje za sprostredkovateľa v súvislosti s oznamovaním potenciálnych cezhraničných opatrení, nakoľko z povahy svojej podnikateľskej činnosti nenavrhuje, neponúka, neorganizuje, nesprístupňuje, nezavádza na trh cezhraničné opatrenia považované za oznamované opatrenia (tzn. opatrenia potenciálne agresívneho daňového plánovania) a neposkytuje daňové poradenstvo, pomoc alebo podporu v súvislosti s navrhovaním, ponúkaním na trhu a organizovaním cezhraničného opatrenia podliehajúceho oznamovaniu, jeho sprístupňovaním na implementáciu alebo s riadením implementácie takéhoto opatrenia.
- 8.9 Banka je oprávnená, pre účely bodu 8.3 vyššie, získať a aktualizovať údaje o dotknutej osobe aj prostredníctvom spoločného bankového registra, a to spôsobom a v rozsahu ako je to uvedené v §93a ods. 9 zákona o bankách.
- 8.10 Informácie, ktoré nie sú verejne prístupné, poskytnuté v ústnej alebo písomnej podobe (vrátane elektronickej formy) v súvislosti s Obchodom, sú považované za dôverné. Klient je povinný uskutočniť všetky opatrenia tak, aby nedošlo k prezradeniu

poskytovaných dôverných informácií neoprávneným osobám, resp. k ich zneužitiu, a pri ich poskytovaní Banke použiť vhodné prostriedky, zabezpečujúce primeranú úroveň komunikačnej bezpečnosti (vrátane použitia zabezpečených elektronických kanálov alebo šifrovania zasielaných údajov a ich príloh v prípade elektronickej komunikácie). Banka nezodpovedá za prezradenie dôverných informácií, za ich zneužitie ani za škodu vzniknutú Klientovi ich prezradením alebo zneužitím, ak Klient poruší uvedené povinnosti.

9. Možnosti riešenia sporov a reklamácie

- 9.1 Každý spor medzi Klientom a Bankou sú sporové strany oprávnené riešiť v zmysle zák. č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok prostredníctvom sústavy súdov Slovenskej republiky.
- 9.2 Klient je oprávnený podať sťažnosť Banke alebo reklamáciu v súlade s Reklamačným poriadkom Banky (zverejneným na <https://www.csob.sk/dolezite-dokumenty#obchodne-a-poisitne-podmienky>, ďalej len „Reklamačný poriadok“).
- 9.3 Banka týmto v súlade s § 25 ods. 1 zákona č. 90/2016 Z.z. o úveroch na bývanie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov informuje, že prípadné spory so spotrebiteľmi vzniknuté v súvislosti s úverom na bývanie alebo spotrebiteľským úverom budú prednostne riešené rokovaním zmluvných strán. Spotrebiteľ má možnosť začať reklamačné konanie v súlade s Reklamačným poriadkom. Banka informuje a poučuje Spotrebiteľa o práve podať Banke žiadosť o nápravu, ak nie je spokojný so spôsobom vybavenia reklamácie alebo ak sa domnieva, že Banka porušila jeho práva. Ak Banka žiadosť Spotrebiteľa o nápravu zamietne alebo na ňu neodpovie do 30 dní odo dňa jej odoslania, Spotrebiteľ má právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov. Využitím možnosti alternatívneho riešenia sporov nie je dotknuté právo obrátiť sa na súd. Alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov upravuje zákon č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zoznam subjektov alternatívneho riešenia sporov vedľa Ministerstvo hospodárstva SR na svojej webovej stránke [Zoznam subjektov alternatívneho riešenia spotrebiteľských](#)

sporov | Alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov | Ochrana spotrebiteľa | Obchod | MHSR. Banka dáva do pozornosti subjekt alternatívneho riešenia sporov Inštitút alternatívneho riešenia sporov Slovenskej bankovej asociácie so sídlom Mýtna 48 (BLUMENTAL OFFICE I.), 811 07 Bratislava - Staré Mesto, zriadený Slovenskou bankovou asociáciou. Podrobnejšie informácie o alternatívnom riešení sporov prostredníctvom tohto subjektu nájdete na webovej stránke www.institutars.sk.

Možnosti riešenia prípadných sporov sú podľa právneho poriadku SR:

- podľa zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (spory pred príslušným súdom pre Spotrebiteľov aj Nespotrebiteľov),
- podľa zákona č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (pre Spotrebiteľov),
- podľa zákona č. 420/2004 Z.z. o mediacii a o zmene a doplnení niektorých zákonov (pre Spotrebiteľov ako aj Nespotrebiteľov),
- podľa zákona č. 335/2014 Z.z. o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (pre Spotrebiteľov),
- podľa zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní (pre Spotrebiteľov ako aj Nespotrebiteľov).

9.4 Informácia podľa § 93b zákona o bankách a § 91 a § 93 zákona o platobných službách:

- Banka týmto informuje Klientov, že spory súvisiace s bankovými obchodmi podľa § 5 písm. l) zákona o bankách (vznikom, zmenou alebo zánikom záväzkových vzťahov medzi Bankou a jej Klientom a akékoľvek operácie súvisiace s bankovými činnosťami vrátane nakladania s vkladmi), ktoré vznikli medzi Spotrebiteľom a Bankou je príslušný riešiť i subjekt alternatívneho riešenia sporov zriadený podľa osobitných zákonov.
- Banka taktiež informuje Klientov, ktorí sú Spotrebiteľmi o možnosti alternatívneho riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi, resp. s poskytovaním platobných služieb (to sa rovnako vzťahuje na spory súvisiace s presunom platobného účtu podľa § 44d zákona o platobných službách - tzv. switching účtov) prostredníctvom subjektov alternatívneho riešenia sporov, ktoré sú oprávnené riešiť spory súvisiace s takýmito

obchodmi, a o využití tejto možnosti riešenia podľa voľby Spotrebiteľa vrátane výberu príslušného subjektu alternatívneho riešenia sporov podľa voľby Spotrebiteľa. Takýto subjekt alternatívneho riešenia sporov je príslušný riešiť spory súvisiace s poskytovaním platobných služieb, ktoré vznikli medzi používateľmi platobných služieb, ktorými sú Spotrebiteľmi, a poskytovateľmi platobných služieb. Subjekt alternatívneho riešenia sporov nemôže odmietnuť riešenie sporov súvisiacich s poskytovaním platobných služieb, ak si tento subjekt na riešenie sporu vyberie Spotrebiteľ, ktorý je účastníkom predmetného sporu súvisiaceho s poskytovaním platobných služieb. Alternatívne riešenie sporov pred subjektmi alternatívneho riešenia sporov, ktoré sú oprávnené riešiť spory súvisiace s poskytovaním platobných služieb, je bezplatné, ak ide o spory medzi používateľmi platobných služieb, ktorými sú Spotrebiteľmi, a poskytovateľmi platobných služieb. Klient má právo na alternatívne riešenie sporu pred subjektom alternatívneho riešenia sporov v jazyku, v ktorom obvykle rokoval alebo komunikoval s Bankou. Subjekt alternatívneho riešenia sporov, ktorý je oprávnený riešiť spory súvisiace s poskytovaním platobných služieb, je Národnej banke Slovenska na jej vyžiadanie a v ňou určenej lehote povinný poskytovať ním nadobudnuté alebo jemu známe informácie o skutočnostiach, týkajúcich sa sporov súvisiacich s poskytovaním platobných služieb pri sporoch súvisiacich s poskytovaním platobných služieb. Subjektmi alternatívneho riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi, resp. platobnými službami v zmysle zák. č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov sú právnické osoby, evidované Ministerstvom hospodárstva SR (Zoznam subjektov alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov | Alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov | Ochrana spotrebiteľa | Obchod | MHSR).

- Banka informuje Klientov, ktorí nie sú Spotrebiteľmi o možnosti rozhodcovského

riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi a o možnosti iného mimosúdneho riešenia sporov súvisiacich s bankovými obchodmi, resp. poskytovaním platobných služieb – napríklad formou mediácie. Osobitnými predpismi upravujúcimi rozhodcovské riešenie sporov alebo iné mimosúdne riešenie sú zákon č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní a zákon č. 420/2004 Z. z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov. Aktuálny zoznam rozhodcovských súdov a mediátorov je možné nájsť na webovej stránke Ministerstva spravodlivosti SR (www.justice.gov.sk).

- 9.5 Banka týmto v súlade s § 69 ods. 4 zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) informuje, že prípadné spory vzniknuté v súvislosti s investičnými a vedľajšími službami budú prednostne riešené rokovaním zmluvných strán. Možnosti riešenia sporov sú uvedené v bode 9.3 týchto VOP.

Klient je oprávnený podať sťažnosť aj prostredníctvom Odboru ochrany finančných spotrebiteľov Národnej banky Slovenska.

10. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Banka nezodpovedá v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov za škodu spôsobenú okolnosťami, ktoré nastali nezávisle od vôle Banky, ktoré nemôže odvrátiť alebo prekonať a ktoré jej bránia v splnení jej povinností. Ak nastane niektorá z okolností, ktorá vylučuje zodpovednosť Banky, vykoná Banka opatrenia na účely zmluvníka nepríaznivých dosahov na Klienta, ktoré je možné od nej v primeranom rozsahu očakávať.
- 10.2 Dohľad nad dodržiavaním ustanovení zákona o platobných službách, zákona o bankách, zákona o ochrane osobných údajov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na činnosť Banky vykonáva predovšetkým Národná banka Slovenska, Úrad na ochranu osobných údajov a ďalšie orgány dohľadu v zmysle platných právnych predpisov.
- 10.3 Banka je oprávnená meniť tieto VOP, zmeny VOP sa stávajú záväznými dňom ich navrhovanej účinnosti. Pri Obchodoch uzatvorených na dobu určitú so Spotrebiteľom môže Banka takúto zmenu vykonať len

z Vážneho objektívneho dôvodu. Pri ostatných Obchodoch, je zmena možná aj bez uvedenia dôvodu. O zmene VOP a ich účinnosti informuje Banka Klienta zverejnením týchto dokumentov v prevádzkových priestoroch Banky prístupných verejnosti a na Webovom sídle a osobitným písomným oznámením zaslaným v lehote najneskôr jeden mesiac pred navrhovaným dňom účinnosti príslušnej zmeny, ak všeobecne záväzný právny predpis platný v Slovenskej republike neurčuje inú, kratšiu alebo dlhšiu lehotu. Za písomné informovanie Klienta sa považuje aj informácia vo výpise z účtu. Pri Obchodoch uzatvorených so Spotrebiteľom musí osobitné písomné oznámenie obsahovať aj poučenie, že Spotrebiteľ je oprávnený príslušný Obchod/Zmluvu bezplatne a okamžite – vypovedať – ukončiť a pri Obchodoch Spotrebiteľa uzatvorených na dobu určitú aj konkrétny Vážny objektívny dôvod. Právo Spotrebiteľa vypovedať Obchod/Zmluvu musí byť využité pred navrhovaným dňom účinnosti zmeny. Ak Spotrebiteľ nesúhlasí s navrhovanými zmenami, avšak neukončí Obchod/Zmluvu písomnou formou pred navrhovaným dňom účinnosti VOP, stáva sa nové znenie VOP dňom účinnosti nového znenia VOP záväzným pre uzatvorený zmluvný vzťah ako zmena jeho pôvodne dohodnutých podmienok. Banka môže vykonať zmeny VOP v prospech Klienta, na takéto zmeny sa nevyžaduje žiadny dôvod zmeny, Banka informuje Klienta o takejto zmene spravidla vopred pred uskutočnením zmeny, pričom takéto zmena nezakladá právo Klienta na ukončenie Obchodu/Zmluvy.

- 10.4 Tieto VOP nahrádzajú Všeobecné obchodné podmienky účinné dňom 1.10.2022 a nadobúdajú platnosť ich zverejnením - dňa 31.10.2023 a účinnosť dňa 1.1.2024, okrem prípadu, ak v týchto VOP je pri príslušných bodoch VOP uvedené inak.

ÚVEROVÉ OBCHODNÉ PODMIENKY ČSOB

Úvodné ustanovenia

1. Úverové obchodné podmienky ČSOB („ÚOP“) vydáva Československá obchodná banka, a.s. (ďalej len „Banka“) v súlade s ustanoveniami právnych predpisov, najmä § 273 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v platnom znení.
2. ÚOP sa stávajú súčasťou zmluvy o úvere, úverovej linke, prípadne zmluvy o poskytnutí ďalších bankových produktov, dohody o splatení dlhu, o prevzatí dlhu alebo o prístupení k záväzku (ďalej len „Zmluva“), uzavieranej medzi Bankou a klientom – spravídla právnickou alebo fyzickou osobou podnikateľom (ďalej len „Klient“). ÚOP definujú niektoré časti obsahu Zmluvy a dopĺňajú ju. Ďalšími bankovými produktmi sa pre účely ÚOP rozumejú predovšetkým bankové záruky, akreditívy a iné platobné či zabezpečovacie inštrumenty (ďalej len „Inštrument“), ďalej tiež záväzkové limity, limity pre zálohové preplácanie šekov a devízové operácie a pod. (ďalej len „Limit“), a to vždy, ak je v príslušnej Zmluve dohodnuté, že ÚOP sú jej súčasťou.

Výška, účel a podmienky čerpania a umožnenia splácania dlhu

3. Banka po splnení podmienok dohodnutých v Zmluve otvorí/vystaví/poskytne príslušný Inštrument, umožní čerpanie Limitu, umožní splácanie dlhu alebo v prípade úverov poskytne Klientovi peňažné prostriedky do výšky úverového limitu dohodnutého v Zmluve, ak:
 - a) bola Zmluva zmluvnými stranami a všetkými podpisujúcimi osobami (vrátane osôb vyjadrujúcich svoj súhlas alebo vedomosť s obsahom Zmluvy) riadne podpísaná a Banka dostala všetky zmluvne dohodnuté podklady, dokumenty a v dohodnutých dňoch splatnosti boli zaplatené všetky poplatky stanovené Zmluvou;
 - b) nenastalo porušenie povinností alebo nenastala skutočnosť alebo zmena špecifikovaná v bode 16. ÚOP a/alebo v Zmluve;
 - c) bol zodpovedajúcim spôsobom preukázaný vznik zabezpečenia (vrátane podpisu príslušnej zmluvy, ktorou sa zriaďuje zabezpečenie všetkými podpisujúcimi osobami, vrátane osôb vyjadrujúcich svoj súhlas alebo vedomosť s obsahom takej zmluvy) v súlade s právnymi predpismi a Zmluvou a boli splnené ďalšie špecifické podmienky čerpania úveru/Limitu alebo otvorenia/ vystavenia/poskytnutia príslušného Inštrumentu dohodnuté v Zmluve.
4. Banka nie je povinná umožniť splácanie dlhu tretím osobám a/alebo nie je povinná umožniť Klientovi čerpanie úveru alebo Limitu a rovnako nie je povinná otvoriť/ vystaviť/poskytnúť Inštrument na základe Zmluvy v prípade, ak vyššie uvedené podmienky a špecifické podmienky čerpania úveru/ Limitu alebo otvorenia/vystavenia/poskytnutia príslušného Inštrumentu alebo ostatné podmienky uvedené v Zmluve nebudú splnené (iba ak by Banka výnimočne nepovažovala splnenie niektorej z podmienok v okamihu čerpania úveru/Limitu

alebo otvorenia/vystavenia/poskytnutia príslušného Inštrumentu alebo umožnenia splácania dlhu za nevyhnutné, pričom Klient je povinný bezodkladne zabezpečiť dodatočné splnenie príslušnej podmienky). Každým čerpaním Klient potvrdzuje, že ku dňu čerpania nenastala niektorá zo skutočností alebo nedošlo k prípadu porušenia povinností či ku zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzatvorená, podľa bodu 16. písm. a) ÚOP,

5. Ak je v Zmluve dohodnutý účel čerpania úveru či Limitu, potom čerpanie môže byť iba v súlade s týmto účelom. Banka je oprávnená posudzovať účelovosť každého čiastkového čerpania úveru a Limitu samostatne a je oprávnená odmietnuť každé čerpanie, ktoré nebude riadne preukázané a Bankou odsúhlasené alebo kde vzniknú pochybnosti o účelovosti požadovaného, alebo ktoréhokoľvek predošlého čerpania úveru podľa vyššie uvedených všeobecných podmienok čerpania a podmienok Zmluvy.

Úročenie a splácanie, poplatky

6. Vyčerpaný a nesplatený úver je úročený úrokovou sadzbou dohodnutou v Zmluve. Ak nie je možné stanoviť spôsobom dohodnutým v Zmluve úrokovú sadzbu z dôvodu jej dočasného neuvedenia v informačných médiách a ak nenastal dôvod nahradenia Referenčnej úrokovej sadzby uvedený nižšie, bude použitá úroková sadzba s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z priemeru kotácií (zistených Bankou) na medzibankovom peňažnom trhu najmenej troch referenčných bánk, a to vždy dva pracovné dni pred prvým dňom príslušného obdobia fixácie, resp. čiastkového úverového obdobia, a marže (prirážky) v pevnej výške dohodnutej v Zmluve. Ak nie je možné stanoviť ani týmto spôsobom úrokovú sadzbu z dôvodu dočasného nekótovania na medzibankovom peňažnom trhu, bude použitá úroková sadzba s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z úrokovej sadzby vo výške kótovanej Bankou a marže (prirážky) v pevnej výške uvedenej v Zmluve. V prípade fixných sadzieb, kedy nie je výška marže v Zmluve uvedená, bude v oboch prípadoch použitá marža vo výške zahrnutej v príslušnej fixnej sadzbe dohodnutej medzi Bankou a Klientom. Klient sa zaväzuje uhradiť Banke úrok vypočítaný na základe takto stanovenej úrokovej sadzby, alebo predčasne splatiť svoje záväzky z poskytnutého úveru, a to do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia Banky o výške stanovenej úrokovej sadzby (pričom v prípade predčasného splatenia úveru potom pre obdobie, než predčasné splatenie nastane, platí úroková sadzba stanovená kotáclou Banky).

Ak:

- (i) Referenčná úroková sadzba sa stane trvalo nedostupnou (napr. Referenčná úroková sadzba prestane existovať), alebo
- (ii) použiteľ Referenčnej úrokovej sadzby sa stane nezákonným (napr. správca Referenčnej úrokovej sadzby vezme späť žiadosť o licenciu na používanie Referenčnej úrokovej sadzby; alebo Referenčná úroková sadzba alebo jej správca je vymazaný z príslušného registra vedeného ESMA), alebo
- (iii) metodológia výpočtu Referenčnej úrokovej sadzby sa zásadne zmení v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov, a to z pohľadu jej

- správcu, resp. administrátora (napr. geografický, ekonomický alebo sektorový rozsah Referenčnej úrokovej sadzby sa výrazne zmení), alebo
- (iv) ak príslušné orgány dohľadu vyhlásia, že Referenčná úroková sadzba ďalej nemá výpovednú hodnotu,

taká pôvodná Referenčná úroková sadzba (ďalej len „Pôvodná referenčná úroková sadzba“) bude nahradená inou Referenčnou úrokovou sadzbou (ďalej len „Náhradná referenčná úroková sadzba“).

Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou je taká Referenčná úroková sadzba, ktorá:

(a) je odporúčaná príslušným orgánom dohľadu (vrátane pracovnej skupiny vytvorenej alebo schválenej takýmto orgánom) ako náhrada Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby;

(b) ak nie je možné postupovať podľa písm. a) vyššie, je považovaná za Referenčnú úrokovú sadzbu úroková sadzba ktorá sa používa v podobných transakciách v tej istej mene s rovnocennými alebo porovnateľnými podmienkami vo vzťahu k Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzbe, pričom Banka v dobrej viere určí Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu a do úvahy zoberie vyvíjajúci sa alebo v danom čase prevládajúci trhový štandard;

(c) ak nie je možné postupovať podľa písm. b) vyššie, je určená Bankou v dobrej viere tak, aby bola najviac porovnateľná s Pôvodnou referenčnou úrokovou sadzbou.

Za účelom zníženia alebo odstránenia strát alebo ziskov Zmluvných strán v dôsledku nahradenia Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou a to v odôvodnenom rozsahu, Náhradná referenčná úroková sadzba bude upravená o Predvolené rozpätie (tzv. adjustment spread) (ďalej len „Predvolené rozpätie“). Predvolené rozpätie sa vo vzťahu k nahradeniu Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou určí:

(a) ako Predvolené rozpätie odporúčané príslušným orgánom dohľadu (vrátane pracovnej skupiny vytvorenej alebo schválenej takýmto orgánom);

(b) ak nie je možné postupovať podľa písm. a) vyššie, tak, že Banka v dobrej viere určí Predvolené rozpätie, ktoré je považované za vyvíjajúci sa alebo v danom čase prevládajúci trhový štandard v podobných transakciách;

(c) ak nie je možné postupovať podľa písm. b) vyššie, tak, že Banka v dobrej viere určí primerané Predvolené rozpätie. Banka je povinná bezodkladne oznámiť Klientovi nahradenie Pôvodnej referenčnej úrokovej sadzby Náhradnou referenčnou úrokovou sadzbou vrátane Predvoleného rozpätia, ako aj účinnosť týchto zmien vo vzťahu k príslušným Zmluvám.

Pre vylúčenie pochybností a ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, pokiaľ je v takej Zmluve uvedené úročenie úrokovou sadzbou 1-, 2-, 3-, 4-, 5-, 6-, 7-, 8-, 9- alebo 10-ročný úrokový SWAP, má sa za to, že ide o Referenčnú úrokovú sadzbu v tomto poradí 1Y, 2Y, 3Y, 4Y, 5Y, 6Y, 7Y, 8Y, 9Y alebo 10Y ICE Swap Rate EUR 1100, ktoré spravuje spoločnosť ICE Benchmark Administration Limited, ktorá je uvedená v príslušnom registri vedenom ESMA, resp. táto Referenčná úroková sadzba je uvedená v príslušnom registri ESMA. Uvedené spravenie nepredstavuje zmenu v úročení ani nedochádza k nahradeniu úrokovej sadzby.

Vo výnimočnom prípade, pokiaľ ani vyššie uvedeným spôsobom nebude možné stanoviť Náhradnú referenčnú úrokovú sadzbu, Banka je oprávnená vyhlásiť, že všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy sa stávajú splatnými.

7. Banka je oprávnená v dohodnutých dňoch splatnosti inkasovať príslušnú splátku a/alebo dlžnú čiastku vo výške dohodnutej v Zmluve alebo zo Zmluvy vyplývajúcej z účtu/účtov Klienta, uvedených v Zmluve. Klient je povinný vytvárať ku dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na príslušnom účte. V prípade, ak by pripadol deň splatnosti na iný ako pracovný deň posúva sa splatnosť na najbližší nasledujúci pracovný deň.
8. Pre prípad, že peňažné prostriedky vedené na príslušnom účte v deň splatnosti nebudú postačovať k úhrade splatnej čiastky, je Banka oprávnená inkasovať príslušnú čiastku aj z ktoréhokoľvek ďalšieho účtu Klienta vedeného Bankou. V prípade, že v deň splatnosti Klient neuhradí akúkoľvek splatnú čiastku podľa Zmluvy v plnej výške, Banka je oprávnená určiť k úhrade akýchkoľvek splatných pohľadávok Banky bude čiastočná splátka použitá (t.j. istiny, úrokov, úrokov z omeškania, poplatkov, provízií, výdavkov a pod.).
9. Z čiastok, so splatením ktorých je Klient v omeškaní, najmä pokiaľ ide o splácanie istiny, úhrady úrokov, úhrady poplatkov, alebo o plnenie akéhokoľvek iného peňažného záväzku podľa Zmluvy, je Banka oprávnená účtovať Klientovi úrok z omeškania vo výške dohodnutej v Zmluve. Splátky istiny úveru po dni splatnosti budú naďalej úročené úrokovou sadzbou dohodnutou v Zmluve a navyše dohodnutou sadzbou úroku z omeškania. Pohľadávky vyplývajúce z Limitov a Inštrumentov, poplatky a iné čiastky neuhradené v dňoch ich splatnosti budú ďalej úročené len sadzbou úroku z omeškania. Úrok z neuhradenej istiny v omeškaní a úrok z omeškania je splatný ihneď.
10. Úrok, aj úrok z omeškania, bude počítaný a účtovaný na báze rok s 360 dňami (365 dní pre GBP) a mesiac so skutočným počtom kalendárnych dní a v prípade anulných splátok na báze rok s 360 dňami a mesiac s 30 kalendárnymi dňami. Ak je v ustanoveniach o úročení odkaz na sadzbu *IBOR, rozumie sa ňou referenčná úroková sadzba medzibankového peňažného trhu pre príslušnú menu (PRIBOR – CZK, EURIBOR – EUR a USD LIBOR v prípade USD, GBP, CHF a ďalších mien) vo výške uvedenej pre zodpovedajúce časové obdobie v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách, a to vždy dva pracovné dni pred prvým dňom príslušného čiastkového úverového obdobia, obdobia fixácie, alebo iného časového obdobia (tak ako sú tieto obdobia dohodnuté v Zmluve).
11. Ak nie je v prípade úverov a úverových línií v Zmluve dohodnuté inak, môže Klient splatiť istinu úveru i s úrokmi aj skôr, a to mimoriadnou splátkou, po predchádzajúcej vzájomnej dohode s Bankou, pričom Banka je oprávnená účtovať Klientovi poplatok za predčasné splatenie úveru, ktorého výška a splatnosť bude určená v dohode o mimoriadnej splátke. Predčasne splatený úver nemôže byť opätovne čerpaný.
12. Banka je oprávnená, okrem poplatkov, odmien a provízií dohodnutých v Zmluve účtovať Klientovi za svoje služby poplatky a odmeny v súlade s platným Sadzobníkom Banky.

Zabezpečenie

13. Riadne splatenie pohľadávok a ich príslušenstva, poplatkov a iných čiastok vyplývajúcich zo Zmluvy (vrátane prípadných dodatkov ku Zmluve) a s ňou súvisiacich, je zabezpečené spôsobom dohodnutým v Zmluve.

Banka je oprávnená poskytnúť údaje a doklady o úverovom limite, Limite alebo o Inštrumente, ktoré sú predmetom Zmluvy, vrátane informácií, vyplývajúcich zo Zmluvy, alebo v priamej súvislosti so Zmluvou každej osobe a jej právnym nástupcom, ktorí sa zaručili alebo ktorí poskytli zabezpečenie za splatenie pohľadávok Banky voči Klientovi, vyplývajúcich zo Zmluvy.

14. V prípade, že hodnota zabezpečenia poklesne alebo stratí na cene, je Klient povinný doplniť zabezpečenie na pôvodnú hodnotu zabezpečovacích inštrumentov dohodnutých v Zmluve, a to v lehote do 30 dní od doručenia výzvy Banky. Poklesom alebo stratou na cene hodnoty zabezpečenia sa ďalej rozumejú tieto skutočnosti:
- a) zabezpečenie poskytnuté Klientom alebo treťou osobou je alebo sa stane neplatným, neúčinným, nevynútiteľným, nevykonateľným alebo nedobytným, alebo
 - b) zabezpečenie bolo poskytnuté na základe nepresných, neúplných alebo chybných údajov, alebo
 - c) zrušenie záložných, vecných alebo iných práv k predmetu zálohu v prospech tretej osoby.

Povinnosti Klienta

15. Klient je po celú dobu trvania Zmluvy, t. j. až do úplného splnenia všetkých záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy, povinný:
- a) mať k dispozícii všetky platné povolenia, licencie, vyjadrenia, súhlasy, registrácie a iné rozhodnutia, nevyhnutné na vykonávanie podnikateľskej činnosti Klienta a naplnenie účelu Zmluvy a ktoré vyžadujú platné právne predpisy pre platnosť a účinnosť zmlúv a dohôd Klienta uzatvorených s Bankou a/alebo s Klientovými zmluvnými partnermi, pričom musia byť platné, účinné a aktualizované v súlade s príslušnými platnými právnymi predpismi, nesmú byť porušované a nesmie existovať odôvodnená obava a ani nastať taká skutočnosť, že niektoré z nich bude napadnuté právnymi prostriedkami alebo že dôjde k jeho porušeniu, zmene (s výnimkou aktualizácie podľa skutočného stavu, ktorá svojou podstatou nemení obsah a ani podmienky, za ktorých bola uzatvorená Zmluva), odňatiu alebo zrušeniu;
 - b) zabezpečiť, aby plnenie povinností a záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy a z ÚOP a údaje uvedené v Dokumentoch predložených Banke v spojitosti so Zmluvou a ich dodržiavanie a výkon neboli v rozpore s jeho inými povinnosťami, či už zákonnými alebo zmluvnými;
 - c) zabezpečiť, aby údaje uvedené vo Vyhlásení klienta Československej obchodnej banky, a.s. (ďalej len „Vyhlásenie klienta ČSOB“) predložené Klientom, ktorého kópia tvorí Prílohu Zmluvy, boli pravdivé, aktuálne a úplné a bezodkladne informovať Banku v písomnej forme, najneskôr však do 14 dní potom, ako došlo ku zmenám skutočností uvedených vo Vyhlásení klienta ČSOB;

- d) zabezpečiť rovnaké a spravodlivé postavenie Banky so svojimi veriteľmi, ktorí nie sú uprednostnení zo zákona, predovšetkým neuprednostňovať platby v prospech ostatných veriteľov pred platením záväzkov Banke a neposkytovať žiadnemu z veriteľov výhodnejšie práva a zabezpečenie oproti tým, ktoré boli poskytnuté Banke podľa Zmluvy;
- e) používať peňažné prostriedky čerpané na základe Zmluvy, resp. čerpať Limit výlučne na účel uvedený v Zmluve a nepoužívať peňažné prostriedky čerpané na základe Zmluvy na financovanie politických strán, nezákonných alebo spoločensky neprijateľných činností (napr. prevádzka kasín, herní, výroba alebo obchodovanie s omamnými a psychotropnými látkami, zbraňami, muníciou, vojenskou výzbrojou a výstrojom a súvisiacimi technológiami);
- f) predkladať Banke dokumenty a výkazy v rozsahu a lehotách špecifikovaných v Zmluve (ďalej len „Dokumenty“), ako aj iné dokumenty požadované Bankou, ktoré sú nevyhnutné pre čerpanie Limitu alebo pre posúdenie korektnosti jeho splácania, pričom vierohodnosť Dokumentov je Banka oprávnená overovať priamo u Klienta alebo tretích osôb;
- g) umožniť zamestnancom Banky alebo ňou povereným/spinomocneným osobám vstup na nehnuteľnosti, ktoré sú predmetom zabezpečenia pohľadávok Banky zo Zmluvy a jej prípadných dodatkov a to za účelom obhliadky predmetu zabezpečenia pre účely review, monitoringu a preceňovania pohľadávok Banky;
- h) na výzvu Banky do 90 dní predložiť nový znalecký posudok na nehnuteľnosti, ktoré sú predmetom zabezpečenia pohľadávok Banky zo Zmluvy a jej prípadných dodatkov a to Bankou odsúhlaseným znalcom v prípade, ak počas doby trvania Zmluvy nastanú na nich alebo ktorejkoľvek z ich častí podstatné technické zmeny alebo sa zásadne zmení účel ich využívania alebo ak ho na to Banka vyzve z dôvodu, že ocenenie alebo prípadné precenenie týchto nehnuteľností doposiaľ nebolo vykonané alebo nebolo vykonané v posledných 3 rokoch trvania Zmluvy;
- i) zriadiť a udržiavať v platnosti poistenie svojho majetku vo forme a rozsahu uspokojivom pre Banku, pričom bude Banke preukazovať zaplatenie poistného za každé poistné obdobie nepretržite až do splatenia všetkých peňažných záväzkov voči Banke;
- j) Banku neodkladne informovať písomnou formou o skutočnostiach ohrozujúcich plnenie zmluvných záväzkov Klienta, najmä o súdnych, rozhodcovských či iných konaniach, ktorých výsledky by mohli mať negatívny vplyv na jeho schopnosť splniť alebo dodržať záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a o organizačných, právnych a ďalších zmenách, ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Zmluvy (napr. predaj podniku alebo jeho častí, zmena predmetu činnosti, ukončenie podnikateľskej činnosti alebo jej podstatnej časti, strata oprávnenia na podnikateľskú činnosť, v prípade právnických osôb tiež odstúpenie niektorých organizačných častí Klienta, zlúčenie, splynutie, rozdelenie, premena, prevzatie, zníženie základného imania, v prípade obcí tiež zlúčenie obcí,

pripojenie k inej obci, oddelenie časti obce, založenie právnickej osoby a pod.), a to v časovom predstihu, pokiaľ sú Klientovi tieto zmeny vopred známe;

- k) v prípade prijatia nového právneho predpisu alebo zmeny doterajších právnych predpisov, ktoré budú pre Banku predstavovať pri ďalšom trvaní vzťahu podľa Zmluvy:
- i. zvýšené alebo dodatočné náklady alebo
 - ii. zníženie miery návratnosti peňažných prostriedkov poskytnutých na základe Zmluvy alebo
 - iii. zníženie akejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy,
 - iv. nemožnosť Banky plniť svoje záväzky podľa Zmluvy

to všetko oproti stavu ku dňu podpisu Zmluvy, uhradiť Banke takto zvýšené náklady alebo čiastky v lehote 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Banky Klientovi, v ktorej budú špecifikované tieto zvýšené náklady a čiastky alebo v rovnakej lehote predčasne splatiť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy; zároveň sa zmluvné strany dohodli, že v prípade nemožnosti Banky plniť záväzky podľa Zmluvy je Klient vždy povinný predčasne splatiť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy v lehote uvedenej vyššie;

- l) všetky platby v prospech Banky uhradiť v dohodnutej výške bez akéhokoľvek zadržania alebo zníženia v dôsledku dane, poplatkov alebo akejkoľvek inej sumy a to aj v prípade ak by všeobecne záväzný právny predpis stanovoval pre takúto úhradu platbu dane;
- m) predložiť stanovisko/posúdenie expertnej právnej kancelárie (Legal opinion) k platnosti, účinnosti a vymožiteľnosti Zmluvy alebo zmluvy, predmetom ktorej je zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy a k právnemu postaveniu a spôsobilosti Klienta alebo osôb poskytujúcich zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy v prípade, že sa Zmluva alebo zmluva, predmetom ktorej je zabezpečenie pohľadávok Banky zo Zmluvy alebo ktorýkoľvek z dokumentov predložených Klientom alebo osobou zabezpečujúcou pohľadávky Banky zo Zmluvy riadi iným právnym poriadkom ako právnym poriadkom SR;
- n) zabezpečiť, aby Klient, žiadny Člen skupiny Klienta, a ani účel financovania nepodliehal Medzinárodným sankciám a v prípade že by takáto skutočnosť nastala, bude o tom Banku informovať ihneď po tom, ako sa o takej skutočnosti dozvie;
- o) zabezpečiť, aby Klient ani žiadny Člen skupiny Klienta, nevyužíval financovanie poskytnuté na základe Zmluvy na účely, ktorými by porušil záväzné právne predpisy upravujúce úplatkárstvo, korupciu, ochranu pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochranu pred financovaním terorizmu;
- p) nevlastniť alebo nevyužívať pri svojej činnosti (výrobnej alebo nevýrobnej) žiadne zariadenie na spaľovanie uhlia (alebo ich kombináciu);
- q) nebyť v akejkoľvek forme zapojený priamo alebo nepriamo do žiadneho projektu týkajúceho sa výroby elektriny a/alebo plynu a/alebo tepla a/alebo inej energie na báze uhlia;

- r) nepoužiť finančné prostriedky, tvoriace Limit a /alebo služby poskytnuté Bankou na priskum nových ložísk ropy a zemného plynu.

Porušenia Zmluvy a oprávnenia Banky

16. Banka je oprávnená urobiť jedno alebo viac opatrení uvedených v bode 17. ÚOP, ak dôjde k porušeniu niektorej z nasledujúcich povinností a/alebo nastane niektorá z nasledujúcich skutočností a/alebo dôjde k nasledovným zmenám podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá:
- a) podmienky, ktoré sú dohodnuté pre čerpanie úveru a/alebo Limitu a/alebo otvorenie/vystavenie/ poskytnutie Inštrumentu sú následne porušené alebo nie sú dodržané;
 - b) Klient je viac ako 3 dni v omeškaní so splatením akejkoľvek dlžnej a splatnej čiastky vyplývajúcej zo Zmluvy alebo z akýchkoľvek iných zmlúv uzatvorených s Bankou alebo je viac ako 3 dni v omeškaní s plnením peňažných záväzkov vyplývajúcich z akýchkoľvek iných zmlúv uzavretých s Bankou, ibaže by omeškanie Klienta bolo spôsobené technickou poruchou na strane Banky;
 - c) vyhlásenia Klienta uvedené v Zmluve a/alebo vo Vyhlásení klienta ČSOB a/alebo údaje uvedené v dokumentoch predložených Banke sa ukážu ako nepravdivé, neúplne alebo nepresné;
 - d) Klient neplní akýkoľvek záväzok uvedený v bode 15. ÚOP a/alebo záväzok uvedený v Zmluve, pričom u záväzkov predkladať Banke Dokumenty, ostatné dokumenty a výkazy ide o porušenie opakované a/alebo toto porušenie trvá po dobu dlhšiu ako 20 dní od momentu, kedy Banka Klienta k plneniu porušovaných záväzkov písomne vyzvala;
 - e) peňažné prostriedky na akomkoľvek účte Klienta vedenom v Banke sú predmetom exekúcie alebo sa nehnuteľný alebo iný majetok Klienta stane predmetom verejnej dražby alebo exekúcie;
 - f) voči Klientovi alebo voči osobe, ktorá Klienta ovláda alebo ktorú Klient ovláda, alebo subjektu, ktorého záväzky Klient zabezpečuje, je vedené konanie o konkurze, reštrukturalizácii, či akékoľvek iné konanie z dôvodu platobnej nevhle, neschopnosti či predĺženia, alebo bolo rozhodnuté o likvidácii a ktorákoľvek z osôb, ktoré Klient ovláda alebo ktoré ovládajú Klienta je platobne neschopná, pričom platobnou neschopnosťou sa pre účely Zmluvy rozumejú úkony, konania alebo iné kroky veriteľa/ov Klienta alebo týchto osôb spojené s neschopnosťou plniť si svoje záväzky, vstupom do rokovaní o reštrukturalizácii dlhu, vyhlásením Klienta alebo týchto osôb ako dlžníka o jeho platobnej neschopnosti; odkladom platieb, povolením odkladu splátok, zrušenie, administratívne rozdelenie alebo reorganizácia; vyrovnanie s ostatnými veriteľmi; menovanie likvidátora, núteného správcu alebo správcu a vymáhanie zabezpečenia.

- g) Klient alebo osoba ovládajúca Klienta alebo osoba, ktorú Klient ovláda, sa dostane do omeškania s plnením svojich zákonných či zmluvných záväzkov voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom;
- h) dôjde ku skutočnosti alebo k súhrnu skutočností, ktoré znamenajú podstatnú zmenu podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá (najmä, avšak nielen, zmenu stavu popísaného Klientom v bode 15. a), b) a c) ÚOP a bode 1), 2), 3) a 4) v prílohe Zmluvy - Vyhlásenie klienta ČSOB), a/alebo dôjde k podstatnému zhoršeniu ekonomickej a finančnej situácie Klienta vyplývajúcemu z vyhodnotenia Dokumentov odovzdávaných Klientom Banke, pričom podľa odôvodneného názoru Banky tieto skutočnosti môžu mať podstatný negatívny dopad na finančnú situáciu Klienta, čím by mohlo dôjsť k vážnemu ohrozeniu splatenia ktorejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy v dohodnutom termíne;
- i) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou založil svoj majetok v prospech tretích osôb a/alebo umožnil na svojom majetku vznik záložných práv či ďalších vecných alebo záväzkových práv v prospech tretích osôb;
- j) dôjde bez predchádzajúcej písomnej informácie Klienta zaslanej Banke v zmysle bodu 15. písm. j) ÚOP k organizačným a právnym zmenám (napr. k odštiepeniu niektorých organizačných častí Klienta, zlúčeniu, splynutiu, rozdeleniu, premene, prevzatíu, zníženiu základného imania, predaju podniku alebo časti podniku, zlúčeniu obcí alebo rozdeleniu obcí v zmysle § 2a zákona o obecnom zriadení, zámer byť členom združenia obcí podľa § 20b zákona o obecnom zriadení, založení alebo zriadení právnickej osoby - obchodnej spoločnosti, príspevkovej organizácie, všeobecne prospešnej spoločnosti - alebo vlastnej organizačnej jednoty, ku zmene predmetu činnosti, ukončeniu podnikateľskej činnosti alebo jej podstatnej časti, strate oprávnenia na podnikateľskú činnosť a pod.), ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Zmluvy alebo ktorúkoľvek z týchto zmien bude Banka považovať za ohrozujúcu plnenie zmluvných podmienok dohodnutých medzi Bankou a Klientom v Zmluve;
- k) Klient nedoplnil zabezpečenie podľa Článku Zabezpečenie Zmluvy v lehote, ktorú mu Banka určila a spôsobom, ktorý Banka vyžaduje v súlade so Zmluvou;
- l) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou predal, previedol, vložil do majetku iných obchodných spoločností alebo sa inak zbavil podstatnej časti svojho majetku (netýka sa obežných aktív v účtovnom pojatí podľa všeobecne záväzných predpisov za podmienok bežných v obchodnom styku);
- m) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou vstúpil do úverového alebo obdobného vzťahu (napr. lízingového) s inou bankou alebo peňažným ústavom alebo iným subjektom ako dlžník prijímajúci prostriedky alebo ako nájomca;
- n) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou zriadil účet v inej banke alebo peňažnom ústave;
- o) Klient si bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou zaobstaral dlhodobý hmotný a/alebo nehmotný majetok (v účtovnom pojatí podľa právnych predpisov) a/alebo

- podielové cenné papiere a/alebo podiely a/alebo uzavrel lízingsovú zmluvu (zmluvu o kúpe prenajatej veci) ako nájomca;
- p) bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou bolo rozhodnuté o rozdelení zisku Klienta na výplatu podielov na zisku spoločníkom, resp. členom družstva, alebo na výplatu dividend, tantiem alebo odmien členom orgánov alebo výborov Klienta;
 - q) Klient bez predchádzajúceho písomného súhlasu Banky postúpil alebo previedol svoje práva a povinnosti zo Zmluvy na inú osobu;
 - r) Klient je v kríze v zmysle § 67a a nasl. Obchodného zákonníka;
 - s) Klient vlastní alebo využíva pri svojej činnosti (výrobnej alebo nevýrobnej) zariadenie na spaľovanie uhlia (alebo ich kombináciu);
 - t) Klient je v akejkoľvek forme zapojený priamo alebo nepriamo do akéhokoľvek projektu týkajúceho sa výroby elektriny a/alebo plynu a/alebo tepla a/alebo inej energie na báze uhlia;
 - u) Klient použil finančné prostriedky, tvoriace Limit a/alebo služby poskytnuté Bankou na prieskum nových ložísk ropy a zemného plynu.
17. Banka je oprávnená kedykoľvek potom, ako podľa bodu 16. ÚOP nastane niektorá zo skutočností alebo dôjde k prípadu porušenia záväzkov alebo ku zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá, oznámením doručeným Klientovi:
- a) obmedziť alebo zastaviť čerpanie úveru alebo Limitu dohodnutého v Zmluve; a/alebo
 - b) písomne vyhlásiť, že všetky pohľadávky Banky z poskytnutého úveru alebo ich časť sa stávajú splatnými, pričom Klient je povinný uhradiť svoje záväzky voči Banke ku dňu uvedenému vo vyhlásení a zmluvný vzťah končí úplným splatením všetkých záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy; a/alebo
 - c) s príhľadnutím k závažnosti skutočností, ktoré nastali alebo prípadom porušenia či zmien podmienok, za ktorých bola Zmluva uzatvorená, vykonať blokáciu všetkých účtov Klienta vedených Bankou (najmä nevykonávať Klientove platobné príkazy a nevyplácať hotovosť) ešte pred dňom splatnosti záväzkov Klienta, ktorých splácanie je ohrozené a zostatky účtov a dochádzajúce úhrady použiť na splatenie týchto záväzkov Klienta a / alebo na vytvorenie peňažného krytia na účte Banky ako peňažnej istoty – kaucie na úhradu v budúcnosti splatných záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy, a to do výšky týchto záväzkov Klienta, pričom v takomto prípade Banka nezodpovedá za škody, ktoré môžu Klientovi vzniknúť v dôsledku použitia jeho peňažných prostriedkov na splatenie vyššie uvedených záväzkov; a/alebo
 - d) požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške dohodnutej v Zmluve, pričom sa Klient zaväzuje zmluvnú pokutu Banke zaplatiť do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Banky na úhradu zmluvnej pokuty Klientovi (ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo Banky na náhradu škody v plnej výške, Banka má právo na náhradu škody i nad rámec zmluvnej pokuty).

Oprávnenia uvedené v tomto bode ÚOP nevylučujú ani neobmedzujú použitie ďalších špecifických oprávnení dohodnutých v Zmluve a oprávnení, ktoré Banke patria podľa zákona alebo iného zmluvného vzťahu s Klientom.

Záverečné ustanovenia

18. Ak dôjde k vypovedaniu Zmluvy a koniec výpovednej lehoty prípadne na iný ako pracovný deň, posledným dňom výpovednej lehoty je najbližší nasledujúci pracovný deň.
19. V prípade reštrukturalizácie Klienta je Banka oprávnená účtovať istinu a/alebo úroky a/alebo úroky z omeškania a/alebo poplatky na osobitnom/ých účte/účtoch vedených Bankou, o čom bude Klient informovaný prostredníctvom výpisov z úverového účtu/ov. Banka bude vystavovať výpisy z úverového účtu a zasielať ich Klientovi spôsobom dohodnutým (ku dňu otvorenia úverového účtu) pre odovzdávanie výpisov z bežného účtu Klienta.
20. Banka je oprávnená aktualizovať tieto ÚOP. O ich zmenách je Banka povinná Klienta informovať. Banka informuje Klienta s novým znením ÚOP a o ich zmenách sprístupnením v pobočkách Banky a na www.csob.sk a spravidla aj vo výpise z účtu. Klient je povinný sa oboznámiť s novelizovanými ÚOP. Pokiaľ Klient neprejaví do 30 dní po zverejnení novelizovaných ÚOP výslovný písomný nesúhlas, stáva sa nové znenie ÚOP prvým úkonom Klienta po účinnosti novelizovaných ÚOP záväzným pre uzatvorený zmluvný vzťah ako zmena jeho pôvodne dohodnutých podmienok s účinnosťou odo dňa určeného v príslušnej novelizácii ÚOP.
21. ÚOP nadobúdajú účinnosť dňom 1.1.2022.

ke